

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 maart 2016

WETSONTWERP

tot wijziging van de benaming van de Rijksdienst voor Pensioenen in Federale Pensioendienst, tot integratie van de bevoegdheden en het personeel van de Pensioendienst voor de Overheidssector, van de opdrachten “Pensioenen” van de lokale en provinciale sectoren van de Dienst voor de Bijzondere socialezekerheidsstelsels en van HR Rail en tot overname van de gemeenschappelijke sociale dienst van de Dienst voor de Bijzondere socialezekerheidsstelsels

TEKST AANGENOMEN

DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE SOCIALE ZAKEN

Zie:

Doc 54 **1651/ (2015/2016):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendement.
- 003: Verslag.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

8 mars 2016

PROJET DE LOI

portant modification de la dénomination de l'Office national des Pensions en Service fédéral des Pensions, portant intégration des attributions et du personnel du Service des Pensions du Secteur public, des missions “Pensions” des secteurs locaux et provinciaux de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale et de HR Rail et portant reprise du Service social collectif de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale

TEXTE ADOPTÉ

PAR LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES

Voir:

Doc 54 **1651/ (2015/2016):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendement.
- 003: Rapport.

| | | |
|-------------|---|---|
| N-VA | : | Nieuw-Vlaamse Alliantie |
| PS | : | Parti Socialiste |
| MR | : | Mouvement Réformateur |
| CD&V | : | Christen-Démocratique en Vlaams |
| Open Vld | : | Open Vlaamse liberalen en democraten |
| sp.a | : | socialistische partij anders |
| Ecolo-Groen | : | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen |
| cdH | : | centre démocrate Humaniste |
| VB | : | Vlaams Belang |
| PTB-GO! | : | Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture |
| DéFI | : | Démocrate Fédéraliste Indépendant |
| PP | : | Parti Populaire |

| Afkortingen bij de nummering van de publicaties: | | Abréviations dans la numérotation des publications: | |
|--|---|---|---|
| DOC 54 0000/000: | Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer | DOC 54 0000/000: | Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif |
| QRVA: | Schriftelijke Vragen en Antwoorden | QRVA: | Questions et Réponses écrites |
| CRIV: | Voorlopige versie van het Integraal Verslag | CRIV: | Version Provisoire du Compte Rendu intégral |
| CRABV: | Beknopt Verslag | CRABV: | Compte Rendu Analytique |
| CRIV: | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) | CRIV: | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) |
| PLEN: | Plenum | PLEN: | Séance plénière |
| COM: | Commissievergadering | COM: | Réunion de commission |
| MOT: | Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurd papier) | MOT: | Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige) |

| Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers | Publications officielles éditées par la Chambre des représentants |
|---|--|
| <p>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p> <p>De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier</p> | <p>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publications@lachambre.be</p> <p>Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC</p> |

TITEL 1

Algemene bepaling en definities

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° het koninklijk besluit nr. 50: het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers;

2° het koninklijk besluit nr. 72: het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

3° de wet van 12 januari 2006: de wet van 12 januari 2006 tot oprichting van de “Pensioendienst voor de Overheidssector”;

4° de Dienst: de Federale Pensioendienst bedoeld in artikel 40 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers;

5° de PDOS: de Pensioendienst voor de Overheidssector opgericht door de wet van 12 januari 2006 tot oprichting van de “Pensioendienst voor de Overheidssector”;

6° de DIBISS: de Dienst voor de bijzondere socialezekerheidsstelsels bedoeld in artikel 3 van de wet van 12 mei 2014 tot oprichting van de Dienst voor de bijzondere socialezekerheidsstelsels;

7° HR Rail: de naamloze vennootschap van publiek recht HR Rail bedoeld in artikel 22 van de wet van 23 juli 1926 betreffende de NMBS en het personeel van de Belgische Spoorwegen;

8° het RSVZ: het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen bedoeld in artikel 21 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

9° de minister: de minister die de pensioenen van de werknemers en de overheidssector onder zijn bevoegdheid heeft;

TITRE 1^{ER}*Disposition générale et définitions*Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'en-tendre par:

1° l'arrêté royal n° 50: l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés;

2° l'arrêté royal n° 72: l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

3° la loi du 12 janvier 2006: la loi du 12 janvier 2006 portant création du “Service des Pensions du Secteur public”;

4° le Service: le Service fédéral des Pensions visé à l'article 40 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés;

5° le SdPSP: le Service des Pensions du Secteur Public créé par la loi du 12 janvier 2006 portant création du “Service des Pensions du Secteur public”;

6° l'ORPSS: l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale visé à l'article 3 de la loi du 12 mai 2014 portant création de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale;

7° HR Rail: la société anonyme de droit public HR Rail visée à l'article 22 de la loi du 23 juillet 1926 relative à la SNCB et au personnel des Chemins de fer belges;

8° l'INASTI: l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants visé à l'article 21 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

9° le ministre: le ministre qui a les pensions des travailleurs salariés et du secteur public dans ses attributions;

10° de pensioenen van de overheidssector:

a) de rust- en overlevingspensioenen ten laste van de Staatskas;

b) de aanvullende voordelen inzake rustpensioen toegekend aan personen die werden aangesteld om een management- of stafffunctie uit te oefenen in een overheidsdienst;

c) de rust- en overlevingspensioenen en de als zodanig geldende voordelen toegekend aan de personeelsleden evenals aan de door de Koning of door de met benoemingsbevoegdheid beklede vergadering benoemde leden van de beheers-, bestuurs- en directieorganen:

- van de provincies, de gemeenten, de agglomeraties van gemeenten, de federaties van gemeenten, de verenigingen van gemeenten, de gemeenschapscommissies, de OCMW's en de OCMW-verenigingen, evenals van de publieke instellingen die afhangen van één van deze overheden;

- van de geïntegreerde politie;

- de hulpverleningszones opgericht op basis van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid;

- van de instellingen waarop het koninklijk besluit nr. 117 van 27 februari 1935 tot vaststelling van het statuut der pensioenen van het personeel der zelfstandige openbare inrichtingen en der regieën ingesteld door de Staat, van toepassing is;

- van de instellingen van openbaar nut waarop de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, van toepassing is;

- van de instellingen waarop de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden, van toepassing is;

- van de hiervoor niet bedoelde autonome overheidsbedrijven;

- van de andere instellingen waarin de openbare machten een doorslaggevende rol spelen, ongeacht de juridische vorm waarin zij werden opgericht;

- van de hiervoor niet bedoelde publiekrechtelijke rechtspersonen die afhangen van de gemeenschappen of de gewesten;

10° les pensions du secteur public;

a) les pensions de retraite et de survie à charge du Trésor public;

b) les avantages complémentaires en matière de pension de retraite accordés aux personnes qui ont été désignées pour exercer une fonction de management ou d'encadrement dans un service public;

c) les pensions de retraite et de survie et les avantages en tenant lieu accordés aux membres du personnel, ainsi qu'aux membres des organes de gestion, d'administration et de direction nommés par le Roi ou par l'assemblée investie du pouvoir de nomination;

- des provinces, des communes, des agglomérations de communes, des fédérations de communes, des associations de communes, des commissions communautaires, des CPAS et des associations de CPAS, ainsi que des établissements publics qui dépendent de l'un ou l'autre de ces pouvoirs;

- de la police intégrée;

- des zones de secours instituées sur la base de la loi du 15 mai 2007 relative à la Sécurité civile;

- des organismes auxquels s'applique l'arrêté royal n° 117 du 27 février 1935 établissant le statut des pensions du personnel des établissements publics autonomes et des régies instituées par l'État;

- des organismes d'intérêt public auxquels est applicable la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

- des organismes auxquels est applicable la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit;

- des entreprises publiques autonomes non visées ci-avant;

- des autres organismes, quelle que soit la forme juridique sous laquelle ils ont été institués, dans lesquels les pouvoirs publics assument un rôle prépondérant;

- des personnes morales de droit public non visées ci-avant qui dépendent des communautés ou des régions;

d) de rust- en overlevingspensioenen toegekend aan de leden van de bestendige deputatie, aan de burgemeesters en schepenen, evenals aan de mandatarissen van de agglomeraties, van de federaties van gemeenten, van de verenigingen van gemeenten, van de gemeenschapscommissies, van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en van de andere instellingen waarin de openbare machten een doorslaggevende rol spelen, ongeacht de juridische vorm waarin zij werden opgericht.

Worden eveneens beschouwd als pensioenen van de overheidssector, alle bijkomende voordelen van de in a) tot en met d) bedoelde pensioenen;

11° vergoedingspensioenen en oorlogsrenten:

- a) de vergoedingspensioenen toegekend aan de militaire en ermee gelijkgestelde oorlogsslachtoffers evenals de vergoedingspensioenen van vredetijd;
- b) de frontstrepes- en gevangenschapsstrepesrenten van de oorlog 1914-1918, de strijders- en gevangenschapsrenten, de mobilisatierenten en de renten voor de verplicht ingelijfden bij het Duitse leger;
- c) de renten verbonden aan de nationale ordes;
- d) de pensioenen en de renten toegekend aan de rechthebbenden van de begunstigden van een in a) en b) bedoeld pensioen of rente.

TITEL 2

*Naamswijziging van de Rijksdienst voor Pensioenen
in Federale Pensioendienst*

Art. 3

De Rijksdienst voor Pensioenen opgericht door artikel 40 van het koninklijk besluit nr. 50 heeft voortaan de benaming “Federale Pensioendienst”, verkort de FPD.

d) les pensions de retraite et de survie accordées aux députés permanents ou provinciaux, aux bourgmestres et échevins ainsi qu’aux mandataires des agglomérations, des fédérations de communes, des associations de communes, des commissions communautaires, des centres publics d’action sociale et des autres organismes, quelle que soit la forme juridique sous laquelle ils ont été institués, dans lesquels les pouvoirs publics assument un rôle prépondérant;

Sont également considérés comme des pensions du secteur public, tous les avantages accessoires aux pensions visées aux a) à d).

11° pensions de réparation et rentes de guerre:

- a) les pensions de réparation accordées aux victimes militaires de la guerre et y assimilées ainsi que les pensions de réparation du temps de paix;
- b) les rentes de chevrons de front et de captivité de la guerre 1914-1918, les rentes de combattant, les rentes de captivité, les rentes de mobilisé et les rentes d’incorporés de force dans l’armée allemande;
- c) les rentes liées aux ordres nationaux;
- d) les pensions et rentes accordées aux ayants droit des bénéficiaires d’une pension ou rente visée aux a) et b).

TITRE 2

*Changement de dénomination de l’Office national
des Pensions en Service fédéral des Pensions*

Art. 3

L’Office national des Pensions créé par l’article 40 de l’arrêté royal n° 50 est désormais dénommé le “Service fédéral des Pensions”, en abrégé le SFP.

| TITEL 3 | TITRE 3 |
|--|---|
| <i>Opdrachten van de Dienst</i> | <i>Missions du Service</i> |
| HOOFDSTUK 1 | CHAPITRE 1 ^{ER} |
| Opdrachten behorend tot de Rijksdienst voor Pensioenen die de Federale Pensioendienst is geworden | Missions relevant de l'Office national des Pensions devenu le Service fédéral des Pensions |
| Afdeling 1 | Section 1^{re} |
| <i>Toekenningsoopdrachten</i> | <i>Missions d'attribution</i> |
| Art. 4 | Art. 4 |
| De Dienst is belast met de toekenning van het recht: | Le Service est chargé de l'octroi du droit: |
| 1° op het rustpensioen van de werknemers; | 1° à la pension de retraite des travailleurs salariés; |
| 2° op het overlevingspensioen van de werknemers; | 2° à la pension de survie des travailleurs salariés; |
| 3° op de overgangsuitkering van de werknemers; | 3° à l'allocation de transition des travailleurs salariés; |
| 4° op de inkomensgarantie voor ouderen; | 4° à la garantie de revenus aux personnes âgées; |
| 5° op de bijkomende voordelen bij de uitkeringen bedoeld in 1° tot en met 4°. | 5° aux avantages accessoires aux prestations visées aux 1° à 4° inclus. |
| Afdeling 2 | Section 2 |
| <i>Betalingsoopdrachten</i> | <i>Missions de paiement</i> |
| Art. 5 | Art. 5 |
| De Dienst is belast met de betaling: | Le Service est chargé du paiement: |
| 1° van het rustpensioen, het overlevingspensioen en de overgangsuitkering van de werknemers; | 1° de la pension de retraite, de la pension de survie et de l'allocation de transition des travailleurs salariés; |
| 2° van het voorwaardelijk en onvoorwaardelijk rustpensioen, het voorwaardelijk en onvoorwaardelijk overlevingspensioen en de overgangsuitkering van de zelfstandigen; | 2° de la pension de retraite conditionnelle et inconditionnelle, de la pension de survie conditionnelle et inconditionnelle et de l'allocation de transition des travailleurs indépendants; |
| 3° van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden en de inkomensgarantie voor ouderen; | 3° du revenu garanti aux personnes âgées et de la garantie de revenus aux personnes âgées; |
| 4° van de aanvullende tegemoetkoming, de tegemoetkoming ter aanvulling van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden en de bijhorende tegemoetkoming voor hulp van derden in het stelsel van de tegemoetkomingen aan personen met een handicap; | 4° de l'allocation complémentaire, de l'allocation de complément du revenu garanti aux personnes âgées et de l'allocation pour l'aide d'une tierce personne y afférente dans le régime des allocations aux personnes handicapées; |
| 5° van de ouderdomsrente en de weduwerente; | 5° de la rente de vieillesse et de la rente de veuve; |

6° van de bijkomende voordelen bij de uitkeringen bedoeld in 1° tot en met 3°.

Afdeling 3

Inningsopdracht

Art. 6

De Dienst is belast met de inning en het beheer van de opbrengst van de inhouding bedoeld in artikel 191, eerste lid, 7° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994.

Afdeling 4

Conceptie-, studie- en informatieopdrachten

Art. 7

De Dienst heeft tot opdracht:

1° het uitbrengen van adviezen en het uitvoeren van juridische, statistische, actuariële, budgettaire, technische en informaticastudies die betrekking hebben op de reglementering inzake de toekenning van de werknemerspensioenen en van de inkomensgarantie voor ouderen, op vraag van de minister, op vraag van het Beheerscomité van de Dienst, bedoeld in artikel 34, op vraag van het Kenniscentrum opgericht door de wet van 21 mei 2015 tot oprichting van een Nationaal Pensioencomité, een Kenniscentrum en een Academische Raad of uit eigen initiatief;

2° het uitbrengen van adviezen en het uitvoeren van juridische, statistische, budgettaire, technische en informaticastudies die betrekking hebben op het beheer van de betaling van de uitkeringen bedoeld in artikel 5, op vraag van de minister, op vraag van het Beheerscomité van de Dienst, bedoeld in artikel 34, op vraag van het Algemeen beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, op vraag van het Kenniscentrum opgericht door de voormelde wet van 21 mei 2015, op vraag van het RSVZ, of uit eigen initiatief;

3° het opstellen van voorontwerpen van wet en van ontwerpen van koninklijk besluit en van ministerieel besluit, met inbegrip van het omzetten van de internationale reglementering in Belgisch recht, op vraag van de minister of uit eigen initiatief;

4° het uitvoeren van elke taak die hem wordt toevertrouwd door de minister.

6° des avantages accessoires aux prestations visées aux 1° à 3° inclus.

Section 3

Mission de perception

Art. 6

Le Service est chargé de la perception et de la gestion du produit de la retenue visée à l'article 191, alinéa 1^{er}, 7[°], de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

Section 4

Missions de conception, d'études et d'information

Art. 7

Le Service a pour mission:

1° d'émettre des avis et de procéder aux études juridiques, statistiques, actuarielles, budgétaires, techniques et informatiques, qui sont liés à la réglementation en matière d'octroi des pensions des travailleurs salariés et de la garantie de revenus aux personnes âgées sur demande du ministre, sur demande du Comité de gestion du Service visé à l'article 34, sur demande du Centre d'expertise créé par la loi du 21 mai 2015 portant création d'un Comité national des Pensions, d'un Centre d'Expertise et d'un Conseil académique, ou de sa propre initiative;

2° d'émettre des avis et de procéder aux études juridiques, statistiques, budgétaires, techniques et informatiques, qui sont liés à la gestion du paiement des prestations visées à l'article 5, sur demande du ministre, sur demande du Comité de gestion du Service visé à l'article 34, sur demande du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, sur demande du Centre d'expertise créé par la loi du 21 mai 2015 précitée, sur demande de l'INASTI ou de sa propre initiative;

3° de rédiger des avant-projets de loi et des projets d'arrêté royal et d'arrêté ministériel, en ce compris de transposer la réglementation internationale en droit belge, à la demande du ministre ou de sa propre initiative;

4° d'accomplir toute mission qui lui est confiée par le ministre.

Art. 8

De Dienst informeert, uit eigen initiatief of op vraag, de burgers en de betrokken socio-economische en professionele middens, naargelang het geval:

1° over hun (toekomstige) rechten op de uitkeringen bedoeld in artikel 4;

2° over de betaling van de uitkeringen bedoeld in artikel 5;

3° over de inhoud van de reglementering inzake de uitkeringen bedoeld in artikel 4;

4° over de statistische en actuariële gegevens inzake werknemerspensioenen.

Afdeling 5***Opdrachten betreffende de aanvullende pensioenen van werknemers*****Art. 9**

De Dienst heeft tot opdracht de opbouw en het beheer van de buitenwettelijke voordelen overeenkomstig artikel 22, § 2 van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor bedienden.

HOOFDSTUK 2**Opdrachten behorend tot de Pensioendienst voor de Overheidssector en overgedragen aan de Federale Pensioendienst****Afdeling 1*****Overdracht van opdrachten*****Art. 10**

De opdrachten toevertrouwd aan de PDOS krachtens de wet van 12 januari 2006 en opgesomd in de artikelen 11 tot en met 16 worden overgedragen aan de Dienst.

Art. 8

Le Service informe, d'initiative ou sur demande, les citoyens et les milieux socio-économiques et professionnels intéressés, selon le cas:

1° sur leurs (futurs) droits aux prestations visées à l'article 4;

2° sur le paiement des prestations visées à l'article 5;

3° sur le contenu de la réglementation en matière des prestations visées à l'article 4;

4° sur des données statistiques et actuarielles en matière de pensions des travailleurs salariés.

Section 5***Missions relatives aux pensions complémentaires des travailleurs salariés*****Art. 9**

Le Service a pour mission de constituer et de gérer les avantages extra-légaux conformément à l'article 22, § 2, de la loi du 12 juillet 1957 relative à la pension de retraite et de survie des employés.

CHAPITRE 2**Missions relevant du Service des Pensions du Secteur Public et transférées au Service fédéral des Pensions****Section 1^{re}*****Transfert des missions*****Art. 10**

Les missions confiées au SdPSP en vertu de la loi du 12 janvier 2006 et énumérées aux articles 11 à 16 sont transférées au Service.

Afdeling 2

Opdrachten inzake de pensioenen van de overheidssector

*Onderafdeling 1**Conceptie- en studieopdrachten**Art. 11*

De Dienst heeft tot opdracht:

1° de conceptie, de voorbereiding en de ondersteuning van het beleid.

Wat betreft de pensioenen toegekend aan de gewezen personeelsleden evenals aan de gewezen leden van de beheers-, bestuurs- en directieorganen van de publiekrechtelijke rechtspersonen die afhangen van de gemeenschappen of de gewesten, is deze opdracht evenwel beperkt tot de materies die behoren tot de bevoegdheid van de federale overheid.

De Dienst kan, op vraag van de minister, op vraag van het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten bedoeld in artikel 3, § 1, 3°, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, op vraag van het Kenniscentrum opgericht door de voormelde wet van 21 mei 2015, of uit eigen initiatief, juridische, statistische, actuariële, budgettaire, technische en informaticastudies uitvoeren die betrekking hebben op de wetgeving en de reglementering inzake de pensioenen van de overheidssector.

De Dienst kan, op vraag van de minister, op vraag van het Beheerscomité van de Dienst, bedoeld in artikel 34, op vraag van het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten bedoeld in artikel 3, § 1, 3°, van de voormelde wet van 19 december 1974, op vraag van het Kenniscentrum opgericht door de voormelde wet van 21 mei 2015, of uit eigen initiatief, juridische, statistische, actuariële, budgettaire, technische en informaticastudies uitvoeren die betrekking hebben op het beheer van de betaling van de prestaties bedoeld in artikel 13, 1° en 5°;

2° het opstellen van voorontwerpen van wet of van ontwerpen van koninklijk besluit en de reglementering met inbegrip van de omzetting van de internationale reglementering in het Belgisch recht;

3° elke opdracht uit te voeren die hem wordt toevertrouwd door de minister, meer bepaald om de naleving en de eenvormige toepassing van de wetgeving en de reglementering inzake de pensioenen van de

Section 2

Missions en matière de pensions du secteur public

*Sous-section 1^{re}**Missions de conception et d'études**Art. 11*

Le Service a pour mission:

1° la conception, la préparation et le soutien de la politique.

Toutefois, en matière de pensions accordées à des anciens membres du personnel, ainsi qu'aux anciens membres des organes de gestion, d'administration et de direction des personnes morales de droit public qui dépendent des communautés ou des régions, cette mission est limitée aux matières qui relèvent de la compétence de l'autorité fédérale.

Le Service peut, sur demande du ministre, sur demande du comité commun à l'ensemble des services publics visé à l'article 3, § 1^{er}, 3°, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, sur demande du Centre d'expertise créé par la loi du 21 mai 2015 précitée, ou de sa propre initiative, procéder à des études juridiques, statistiques, actuarielles, budgétaires, techniques et informatiques liées à la législation et à la réglementation en matière de pensions du secteur public;

Le Service peut, sur demande du ministre, sur demande du Comité de Gestion visé à l'article 34, sur demande du Comité commun à l'ensemble des services publics visé à l'article 3, § 1^{er}, 3°, de la loi précitée du 19 décembre 1974, sur demande du Centre d'expertise créé par la loi du 21 mai 2015 précitée, ou de sa propre initiative, procéder à des études juridiques, statistiques, actuarielles, budgétaires, techniques et informatiques liées à la gestion des paiements des prestations visées à l'article 13, 1^o et 5^o;

2° la rédaction d'avant-projets de loi ou d'arrêté royal et de la réglementation en ce compris l'éventuelle transposition de la réglementation internationale en droit belge;

3° d'accomplir toute mission qui lui est confiée par le ministre notamment en vue d'assurer le respect et l'application uniforme de la législation et de la réglementation en matière de pensions du secteur public. A cette

overheidssector te verzekeren. Te dien einde kan de Dienst meer bepaald gemachtigd worden de wettigheid en het bedrag van de pensioenen van de overheidssector te controleren die toegekend worden door andere pensioenbeheersinstellingen dan hem;

4° adviezen uit te brengen over elke vraag met betrekking tot de pensioenen van de overheidssector of een categorie ervan.

Onderafdeling 2

Financiële opdrachten

Art. 12

De Dienst heeft tot opdracht:

1° de ontvangsten verbonden aan zijn opdrachten te innen;

2° voor elke sociaal verzekerde de in zijn naam gestorte bijdragen individueel te controleren.

Onderafdeling 3

Uitvoerende opdrachten

Art. 13

De Dienst heeft tot opdracht:

1° het recht vast te stellen op:

a) de rust- en overlevingspensioenen, de renten en de vergoedingen ten laste van de Staatskas;

b) de rust- en overlevingspensioenen:

— ten laste van het pensioenstelsel ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden;

— ten laste van het Gesolidariseerde pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen bedoeld in artikel 3, 5), van de wet van 24 oktober 2011 tot vrijwaring van een duurzame financiering van de pensioenen van de vastbenoemde personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de lokale politiezones, tot wijziging van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid en houdende diverse wijzigingsbepalingen;

fin, le Service peut notamment être habilité à procéder au contrôle de la légalité et du taux des pensions du secteur public qui sont accordées par des organismes gestionnaires de pensions autres que lui;

4° d'émettre des avis sur toute question en rapport avec les pensions du secteur public ou une catégorie d'entre elles.

Sous-section 2

Missions financières

Art. 12

Le Service a pour mission:

1° de percevoir les recettes liées à ses missions;

2° de contrôler individuellement, pour chaque assuré social, les cotisations versées en son nom.

Sous-section 3

Missions d'exécution

Art. 13

Le Service a pour mission:

1° de fixer le droit:

a) aux pensions de retraite et de survie, aux rentes et aux allocations à charge du Trésor public;

b) aux pensions de retraite et de survie:

— à charge du régime de pension instauré par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit;

— à charge du fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales, visé à l'article 3, 5), de la loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locale et modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale et contenant diverses dispositions modificatives;

— ten laste van het Fonds voor de pensioenen van de federale politie;

— ten laste van de openbare machten of instellingen die, bij overeenkomst, het beheer van hun pensioenen aan de Dienst toevertrouwd hebben en ten laste van de openbare machten of instellingen die een overeenkomst inzake hun pensioenplan afgesloten hebben met een voorzorginstelling die het beheer van deze pensioenen in onderaanname toevertrouwd heeft aan de Dienst. De Dienst legt de ontwerpbeslissing betreffende de toekenning van deze voordelen ter goedkeuring voor aan de betrokken openbare macht of instelling.

2° het bedrag te bepalen van de in 1° bedoelde pensioenen, renten en vergoedingen;

3° het beheer en de opvolging te verzekeren van de in 1° bedoelde pensioenen, renten en vergoedingen;

4° de in 1° bedoelde prestaties uitbetalen, wanneer de voorwaarden vervuld zijn waaraan de betaling van deze prestaties onderworpen is;

5° de renten toegekend tot vergoeding van de schade voortvloeiend uit arbeidsongevallen, ongevallen op de weg naar en van het werk en beroepsziekten ten laste van de Staatskas, uitbetalen;

6° voor rekening van de federale overheid de vorderingen tot indeplaatsstelling of inzake burgerlijke aansprakelijkheid te voeren tegen de personen die verantwoordelijk zijn voor het ongeval of de beroepsziekte, indien het renten ten laste van de Staatskas betreft, toegekend aan personeelsleden waarvan de bezoldiging niet ten laste is van de Staatskas, of aan hun rechthebbenden.

Afdeling 3

Opdrachten inzake de vergoedingspensioenen en de oorlogsrenten

Onderafdeling 1

Conceptie- en studieopdrachten

Art. 14

De Dienst heeft tot opdracht:

1° de conceptie, de voorbereiding en de ondersteuning van het beleid.

De Dienst kan, op verzoek van de minister of uit eigen initiatief, juridische, statistische, actuariële, budgettaire,

— à charge du Fonds des pensions de la police fédérale;

— à charge des pouvoirs ou organismes publics qui ont confié, par convention, la gestion de leurs pensions au Service et à charge des pouvoirs ou organismes publics qui ont conclu une convention concernant leur plan de pension avec une institution de prévoyance qui a confié, en sous-traitance, la gestion de ces pensions au Service. Le Service soumet le projet de décision d'octroi de ces avantages à l'approbation du pouvoir ou de l'organisme public concerné.

2° de fixer le montant des pensions, rentes et allocations visées au 1°;

3° d'assurer la gestion et le suivi des pensions, rentes et allocations visées au 1°;

4° de payer, lorsque sont réunies les conditions auxquelles le paiement de ces prestations est subordonné, les prestations visées au 1°;

5° de payer les rentes accordées en réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles à charge du Trésor public;

6° d'exercer pour le compte de l'autorité fédérale les actions en subrogation ou en responsabilité civile dirigées à l'encontre des personnes responsables de l'accident ou de la maladie professionnelle, lorsqu'il s'agit de rentes à charge du Trésor public accordées à des membres du personnel dont la rémunération n'est pas à charge du Trésor public ou à leurs ayants droit.

Section 3

Missions en matière de pensions de réparation et de rentes de guerre

Sous-section 1^e

Missions de conception et d'études

Art. 14

Le Service a pour mission:

1° la conception, la préparation et le soutien de la politique.

Le Service peut, sur demande du ministre ou de sa propre initiative, procéder aux études juridiques,

technische en informaticastudies uitvoeren die betrekking hebben op de wetgeving en de reglementering inzake de vergoedingspensioenen en de oorlogsrenten.

De Dienst kan, op vraag van de minister, op vraag van het Beheerscomité van de Dienst, bedoeld in artikel 34, of uit eigen initiatief, juridische, statistische, actuariële, budgettaire, technische en informaticastudies uitvoeren die betrekking hebben op het beheer van de betaling van de prestaties bedoeld in artikel 15, 1°;

2° het opstellen van voorontwerpen van wet of van ontwerpen van koninklijk besluit en de reglementering;

3° advies uit te brengen over elke vraag met betrekking tot de vergoedingspensioenen en de oorlogsrenten.

Onderafdeling 2

Uitvoerende opdrachten

Art. 15

De Dienst heeft tot opdracht:

1° het recht vast te stellen op de vergoedingspensioenen en de oorlogsrenten;

2° het bedrag vast te stellen van de in 1° bedoelde pensioenen en renten;

3° het beheer en de opvolging te verzekeren van de in 1° bedoelde pensioenen en renten;

4° de in 1° bedoelde prestaties uitbetalen, wanneer de voorwaarden vervuld zijn waaraan de betaling van deze prestaties onderworpen is.

Afdeling 4

Informatieopdrachten

Art. 16

De Dienst informeert het publiek en geïnteresseerde socio-economische en professionele middens over, naargelang het geval:

1° over hun (toekomstige) rechten op de uitkeringen inzake de pensioenen van de overheidssector en de vergoedingspensioenen en de oorlogsrenten;

2° de inhoud van de wetgeving en de reglementering inzake de pensioenen van de overheidssector;

statistiques, actuarielles, budgétaires, techniques et informatiques liées à la législation et la réglementation en matière de pensions de réparation et rentes de guerre;

Le Service peut, sur demande du ministre, sur demande du Comité de gestion du Service visé à l'article 34 ou de sa propre initiative, procéder aux études juridiques, statistiques, actuarielles, budgétaires, techniques et informatiques liées à la gestion des paiements des prestations visées à l'article 15, 1°;

2° la rédaction d'avant-projets de loi ou de projets d'arrêté royal et de la réglementation;

3° d'émettre des avis sur toute question en rapport avec les pensions de réparation et rentes de guerre.

Sous-section 2

Missions d'exécution

Art. 15

Le Service a pour mission:

1° de fixer le droit aux pensions de réparation et rentes de guerre;

2° de fixer le montant des pensions et rentes visées au 1°;

3° d'assurer la gestion et le suivi des pensions et des rentes visées au 1°;

4° de payer, lorsque sont réunies les conditions auxquelles le paiement de ces prestations est subordonné, les prestations visées au 1°.

Section 4

Missions d'information

Art. 16

Le Service informe le public et les milieux socio-économiques et professionnels intéressés, selon le cas:

1° sur leurs (futurs) droits aux prestations en matière de pensions du secteur public et de pensions de réparation et de rentes de guerre;

2° sur le contenu de la législation et de la réglementation en matière de pensions du secteur public;

3° de inhoud van de wetgeving en de reglementering inzake de vergoedingspensioenen en de oorlogsrenten;

4° de statistische en actuariële gegevens inzake de pensioenen van de overheidssector, meer bepaald via een jaarverslag.

HOOFDSTUK 3

Opdrachten behorend tot de Dienst voor de Bijzondere Socialezekerheidsstelsels en overgedragen aan de Federale Pensioendienst

Afdeling 1

Overdracht van opdrachten

Art. 17

De opdrachten inzake pensioenen toevertrouwd aan de DIBISS krachtens de wet van 12 mei 2014 tot oprichting van de Dienst voor de bijzondere socialezekerheidsstelsels en opgesomd in de artikelen 18 tot en met 26, worden overgedragen aan de Dienst.

Afdeling 2

Opdrachten inzake de pensioenen van de statutaire personeelsleden

Art. 18

De Dienst wordt belast met de toepassing van de wet van 24 oktober 2011 tot vrijwaring van een duurzame financiering van de pensioenen van de vastbenoemde personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de lokale politiezones, tot wijziging van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid en houdende diverse wijzigingsbepalingen, met uitzondering van de taken van de inning en invordering bedoeld in de artikelen 5/1, 12° en 5/2, § 1 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, respectievelijk ingevoegd bij de artikelen 5 en 6 van de wet van ... tot overdracht van de opdrachten en een deel van het personeel van de Dienst voor de bijzondere socialezekerheidsstelsels naar de Rijkdienst voor Sociale Zekerheid.

3° sur le contenu de la législation et la réglementation en matière de pensions de réparation et de rentes de guerre;

4° sur des données statistiques et actuarielles en matière de pensions du secteur public notamment par le biais d'un rapport annuel.

CHAPITRE 3

Missions relevant de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale et transférées au Service fédéral des Pensions

Section 1^{re}

Transfert des missions

Art. 17

Les missions en matière de pensions confiées à l'ORPSS en vertu de la loi du 12 mai 2014 portant création de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale et énumérées aux articles 18 à 26 inclus, sont transférées au Service.

Section 2

Missions en matière de pensions des agents statutaires

Art. 18

Le Service est chargé de l'application de la loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locale et modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale et contenant diverses dispositions modificatives, à l'exception des tâches de perception et de recouvrement visées aux articles 5/1, 12° et 5/2 § 1^{er} de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, insérés respectivement par les articles 5 et 6 de la loi du ... transférant certaines missions et une partie de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale à l'Office national de sécurité sociale.

Afdeling 3

Gemeenschappelijke sociale dienst van de provinciale en lokale besturen

Art. 19

§ 1. De provinciale en plaatselijke besturen kunnen zich vrijwillig bij de Gemeenschappelijke sociale dienst van de provinciale en plaatselijke besturen aansluiten.

De modaliteiten voor de indiening van de aanvraag worden vastgesteld door het Beheerscomité van de Gemeenschappelijke sociale dienst bedoeld in artikel 51. De aanvraag moet vergezeld zijn van een beraadslaging van de bevoegde overheden die door de toezichthoudende overheid goedgekeurd werd.

De aansluiting vat aan op de eerste dag van het kwartaal volgend op de maand waarin de aanvraag tot aansluiting werd ingediend.

Op het einde van ieder jaar kunnen de aangesloten besturen een einde stellen aan hun vrijwillige aansluiting. De aanvraag tot de beëindiging van de aansluiting, die enkel via elektronische weg kan worden ingediend, heeft uitwerking met ingang van 31 december van het kalenderjaar op voorwaarde dat deze uiterlijk op 30 september werd ingediend. Indien dit niet het geval is, dan heeft de beëindiging van de aansluiting pas uitwerking met ingang van 31 december van het volgende jaar.

§ 2. Het Beheerscomité van de Gemeenschappelijke sociale dienst kan toestemming verlenen aan bepaalde publieke werkgevers die niet de hoedanigheid van provinciaal of plaatselijk bestuur hebben, om zich bij de Gemeenschappelijke sociale dienst aan te sluiten.

De modaliteiten van de aansluiting en van de beëindiging ervan door de besturen bedoeld in het eerste lid, evenals de wijze waarop de verschuldigde bijdrage dient te worden gestort, worden vastgesteld door het Beheerscomité van de Gemeenschappelijke sociale dienst.

§ 3. De besturen die op 31 december 2016 aangesloten zijn bij de Gemeenschappelijke sociale dienst van de DIBISS, zijn, van rechtswege, aangesloten bij de Gemeenschappelijke sociale dienst van de provinciale en plaatselijke besturen vanaf 1 januari 2017. Hetzelfde geldt voor de besturen die een aanvraag hadden ingediend met het oog op een aansluiting bij de Gemeenschappelijke sociale dienst van de DIBISS op 1 januari 2017.

Section 3

Service social collectif des administrations provinciales et locales

Art. 19

§ 1^{er}. Les administrations provinciales et locales peuvent s'affilier volontairement au Service social collectif des administrations provinciales et locales.

Les modalités d'introduction de la demande sont fixées par le Comité de gestion du Service social collectif visé à l'article 51. La demande doit être accompagnée d'une délibération des instances compétentes approuvée par l'autorité de tutelle.

L'affiliation prend cours le 1^{er} jour du trimestre qui suit le mois au cours duquel la demande d'affiliation a été introduite.

A la fin de chaque année, les administrations affiliées peuvent mettre fin à leur affiliation volontaire. La demande de désaffiliation, qui ne peut être introduite que par voie électronique, produit ses effets le 31 décembre de l'année civile à condition qu'elle ait été introduite au plus tard le 30 septembre. Si tel n'est pas le cas, la désaffiliation ne produit ses effets que le 31 décembre de l'année suivante.

§ 2. Le Comité de gestion du Service social collectif peut autoriser certains employeurs publics n'ayant pas la qualité d'administration provinciale ou locale à s'affilier au Service social collectif.

Les modalités d'affiliation et de désaffiliation des administrations visées à l'alinéa 1^{er} ainsi que le mode de versement de la cotisation due par celles-ci sont fixées par le Comité de gestion du Service social collectif.

§ 3. Les administrations qui, au 31 décembre 2016, sont affiliées au Service social collectif de l'ORPSS sont, de plein droit, affiliées au Service social collectif des administrations provinciales et locales à partir du 1^{er} janvier 2017. Il en va de même des administrations qui avaient introduit une demande en vue de s'affilier au Service social collectif de l'ORPSS au 1^{er} janvier 2017.

Art. 20

§ 1. Ingevolge de aansluiting bedoeld in artikel 19 worden de personen die in aanmerking komen om tegemoetkomingen van de Gemeenschappelijke sociale dienst te genieten, onderverdeeld in rechtstreekse en onrechtstreekse begunstigden.

§ 2. De rechtstreekse begunstigden zijn:

1° de vastbenoemde personeelsleden en de stagiairs evenals de contractuele personeelsleden voor dewelke het aangesloten bestuur de werkgeversbijdrage bedoeld in artikel 23 betaalt;

2° de personeelsleden bedoeld in 1° na hun oppensioeninstelling;

3° de contractuele personeelsleden bedoeld in 1° na hun oppensioeninstelling.

§ 3. De onrechtstreekse begunstigden zijn:

1° de echtgenoot, de partner, de kinderen en de andere gezinsleden van een rechtstreekse begunstigde bedoeld in paragraaf 2 die onder hetzelfde dak wonen als deze laatste en die worden beschouwd als personen ten laste volgens de voorwaarden vastgesteld door het Beheerscomité van de Gemeenschappelijke sociale dienst;

2° de niet-hertrouwde overlevende echtgenoot van een persoon die op het moment van zijn overlijden een rechtstreekse begunstigde was op voorwaarde dat zijn inkomen niet hoger is dan een bedrag vastgesteld door het Beheerscomité van de Gemeenschappelijke sociale dienst;

3° de wezen van een persoon die op het moment van zijn overlijden een rechtstreekse begunstigde was, zolang zij kinderbijslag ontvangen;

4° de ascendenen van een persoon die op het moment van zijn overlijden een rechtstreekse begunstigde was en die beantwoordt aan de voorwaarden vastgesteld door het Beheerscomité van de Gemeenschappelijke sociale dienst;

5° indien de aanvraag tot aansluiting dit vermeldt, kan de hoedanigheid van begunstigde, mits het met redenen omkleed akkoord van het Beheerscomité van de Gemeenschappelijke sociale dienst, onder bepaalde voorwaarden worden toegekend aan personeelsleden van een bestuur waarvan sprake in artikel 19 die reeds gepensioneerd zijn op de datum waarop dit bestuur zich aansluit.

Art. 20

§ 1^{er}. Suite à l'affiliation visée à l'article 19, les personnes susceptibles de bénéficier des interventions du Service social collectif se répartissent en bénéficiaires directs et bénéficiaires indirects.

§ 2. Les bénéficiaires directs sont:

1° les agents nommés et stagiaires ainsi que les agents contractuels pour lesquels l'affilié paie la cotisation patronale prévue à l'article 23;

2° les agents visés au 1° après leur mise à la retraite;

3° les agents contractuels visés au 1° après leur mise à la retraite.

§ 3. Les bénéficiaires indirects sont:

1° le conjoint, le partenaire, les enfants et les autres membres de la famille d'un bénéficiaire direct visé au paragraphe 2 habitant sous le même toit que ce dernier et qui sont considérés comme étant des personnes à charge selon les conditions fixées par le Comité de gestion du Service social collectif;

2° le conjoint survivant non remarié d'une personne qui au moment de son décès était un bénéficiaire direct et pour autant que ses ressources ne dépassent pas un montant déterminé par le Comité de gestion du Service social collectif;

3° les orphelins d'une personne qui au moment de son décès était un bénéficiaire direct, aussi longtemps qu'ils bénéficient d'allocations familiales;

4° les ascendants d'une personne qui au moment de son décès était un bénéficiaire direct et répond aux conditions fixées par le Comité de gestion du Service social collectif;

5° si la demande d'affiliation en fait mention, la qualité de bénéficiaire peut, moyennant l'accord motivé du Comité de gestion du Service social collectif, sous certaines conditions, être reconnue aux agents d'une administration dont il est question à l'article 19 qui sont déjà pensionnés à la date à laquelle cette administration s'affilie.

§ 4. De rechtstreekse begunstigden bedoeld in paragraaf 2, 2° en 3° en alle onrechtstreekse begunstigden bedoeld in paragraaf 3 die zich in het buitenland vestigen, verliezen het voordeel van de tegemoetkomingen van de Gemeenschappelijke sociale dienst.

Bij hun definitieve terugkeer naar België kunnen de begunstigden die het voordeel van de tegemoetkomingen van de Gemeenschappelijke sociale dienst verloren waren met toepassing van het eerste lid, opnieuw aanspraak maken op deze tegemoetkomingen.

Art. 21

De gemeenschappelijke diensten die door de Gemeenschappelijke sociale dienst worden aangeboden, bestaan uit:

1° algemene of gepersonaliseerde informatie inzake diverse sociale aangelegenheden die ter beschikking wordt gesteld van de aangesloten besturen en de begunstigden;

2° advies aan of begeleiding van de begunstigden bij bepaalde stappen in hun professionele of hun privéleven;

3° bepaalde premies ter gelegenheid van gebeurtenissen in het professionele of het privéleven;

4° bepaalde tegemoetkomingen en voordelen voor de begunstigden in geval van ziekte, tegenspoed, familiale tegenslag of andere uitzonderlijke en onvoorziene omstandigheden;

5° de toegang tot de collectieve hospitalisatieverzekeringsovereenkomst van de provinciale en plaatsselijke besturen;

6° de toegang tot vakantieverblijven.

Art. 22

Het Beheerscomité van de Gemeenschappelijke sociale dienst bepaalt de premies, tegemoetkomingen en voordelen die aan de begunstigden kunnen worden toegekend krachtens artikel 21, 3° en 4°, evenals de modaliteiten voor de indiening van aanvragen.

Het legt de regels vast waarvan de toekenning van de premies, tegemoetkomingen en voordelen afhankelijk is. Het reglement dat deze regels bevat wordt goedgekeurd door de minister.

§ 4. Les bénéficiaires directs visés au paragraphe 2, 2° et 3° et tous les bénéficiaires indirects visés au paragraphe 3 qui s'établissent à l'étranger perdent le bénéfice des interventions du Service social collectif.

En cas de retour définitif en Belgique, les bénéficiaires qui avaient perdu le bénéfice des interventions du Service social collectif en application de l'alinéa 1^{er} peuvent à nouveau prétendre à ces interventions.

Art. 21

Les services collectifs offerts par le Service social collectif consistent dans:

1° des informations générales ou personnalisées mises à la disposition des administrations affiliées et des bénéficiaires en diverses matières sociales;

2° des conseils ou un accompagnement pour les bénéficiaires lors de certaines démarches dans leur vie professionnelle ou leur vie privée;

3° certaines primes à l'occasion d'événements de la vie professionnelle ou de la vie privée;

4° certaines interventions et avantages au profit des bénéficiaires en cas de maladie, de revers, de malheur familial ou d'autres circonstances exceptionnelles et imprévues;

5° l'accès au contrat d'assurance collective hospitalisation des administrations provinciales et locales;

6° l'accès à des séjours de vacances.

Art. 22

Le Comité de gestion du Service social collectif détermine les primes, interventions et avantages qui peuvent être accordés aux bénéficiaires en vertu de l'article 21, 3° et 4° ainsi que les modalités d'introduction des demandes.

Il fixe les règles auxquelles est subordonné l'octroi des primes, interventions et avantages. Le règlement contenant ces règles est approuvé par le ministre.

Hij kan:

1° de toekenning van tegemoetkomingen en voordeLEN afhankELijk maken van een voorafgaand sociaal onderzoek of van een inkomensvoorwaarde.

2° de duur van de toekenning van de tegemoetkoming of het voordeel beperken in de tijd.

3° de categorieën van begunstigden uitbreiden.

De steun van de Gemeenschappelijke sociale dienst mag niet de steun vervangen die onder de wettelijke bevoegdheid van andere instellingen valt. Zijn steun is steeds aanvullend en suppletivoir.

Art. 23

De werkgevers die zich bij de Gemeenschappelijke sociale dienst aansluiten, dienen een werkgeversbijdrage te betalen voor alle vastbenoemde personeelsleden en stagiairs, alsook voor de personeelsleden die zijn aangeworven in het kader van een arbeidsovereenkomst, met uitzondering van studentenovereenkomsten, die een activiteitswedde of wachtvergoeding ten laste van de aangesloten werkgever genieten, met uitzondering van het onderwijzend personeel met een weddetoelage.

De werkgeversbijdrage is verschuldigd vanaf de dag waarop de aansluiting bij de Gemeenschappelijke sociale dienst een aanvang neemt tot de dag waarop het eventuele ontslag uitwerking heeft.

Art. 24

§ 1. Het speciaal reservefonds van de Gemeenschappelijke sociale dienst bedoeld in artikel 4bis van het koninklijk besluit van 25 mei 1972 tot oprichting van een gemeenschappelijke sociale dienst ten behoeve van het personeel van de gemeenten, de openbare instellingen die er van afhangen en de verenigingen van gemeenten wordt gestijfd met:

1° het eventuele overschot van de werkgeversbijdragen;

2° de bijdrageverhogingen en de verwijlinteressen die eventueel op deze bijdragen worden toegepast;

3° de interessen opgebracht door dit reservefonds en door de werkgeversbijdragen.

Il peut:

1° subordonner l'octroi des interventions et avantages à une enquête sociale préalable ou à une condition de ressources;

2° limiter la durée d'octroi de l'intervention ou de l'avantage dans le temps;

3° étendre les catégories de bénéficiaires.

L'action du Service social collectif ne peut se substituer à l'action qui est légalement dévolue à d'autres organismes. Son action est toujours complémentaire et suppléante.

Art. 23

Les employeurs affiliés au Service social collectif sont tenus de payer une cotisation patronale pour chaque agent nommé à titre définitif ou stagiaire ainsi que pour chaque agent engagé dans le cadre d'un contrat de travail, à l'exclusion des contrats d'étudiants, qui bénéficie d'un traitement d'activité ou d'un traitement d'attente à charge de l'employeur affilié, à l'exception du personnel de l'enseignement admis à une subvention-traitement.

La cotisation patronale est due à partir du jour où l'adhésion au Service social collectif prend cours jusqu'au jour où la démission éventuelle produit ses effets.

Art. 24

§ 1^{er}. Le fonds de réserve spécial du Service social collectif visé à l'article 4bis de l'arrêté royal du 25 mai 1972 portant création d'un service social collectif en faveur du personnel des administrations provinciales et locales, est alimenté par:

1° l'excédent éventuel des cotisations patronales;

2° les majorations de cotisations et les intérêts de retard éventuellement appliqués à ces cotisations;

3° les intérêts produits par ce fonds de réserve et par les cotisations patronales.

§ 2. Het speciaal reservefonds van de Gemeenschappelijke sociale dienst wordt aangewend voor de uitkering van tegemoetkomingen:

1° bij wijze van voorschot, in afwachting dat de bijdragen worden geïnd;

2° wanneer het bedrag van de bij de afsluiting van het boekjaar ontvangen werkgeversbijdragen ontrekend is.

Art. 25

Het Beheerscomité van de Gemeenschappelijke sociale dienst kan op met redenen omkleed voorstel beslissen om een beroep te doen op het speciaal reservefonds om uitzonderlijke noden van de Gemeenschappelijke sociale dienst te financieren.

Art. 26

Elk kwartaal wordt een verslag betreffende het dagelijks beheer van de Gemeenschappelijke sociale dienst aan het Beheerscomité van de Gemeenschappelijke sociale dienst voorgelegd. Dit verslag wordt opgesteld door de persoon die belast is met het dagelijks beheer van de Dienst, zijn adjunct of zijn vertegenwoordiger.

Afdeling 4

Overdracht van bepaalde fondsen

Art. 27

De hierna vermelde fondsen worden omgezet in de fondsen van de Dienst en behouden hun bestemming. Hun actief op 31 december 2016 wordt overgedragen aan de Dienst:

1° het reservefonds van het gemeenschappelijk pensioenstelsel van de plaatselijke overheden bedoeld in artikel 4, § 2, van de voormelde wet van 24 oktober 2011;

2° het fonds voor de amortisatie van de verhoging van de pensioenbijdragevoeten bedoeld in artikel 4, § 3 van de voormelde wet van 24 oktober 2011;

3° het speciaal reservefonds bedoeld in artikel 4bis van het voormeld koninklijk besluit van 25 mei 1972.

§ 2. Le fonds de réserve spécial du Service social collectif est utilisé pour l'octroi des interventions:

1° à titre d'avance, en attendant que les cotisations soient perçues;

2° quand le montant des cotisations patronales perçues à la clôture d'un exercice est insuffisant.

Art. 25

Le Comité de gestion du Service social collectif peut, sur proposition motivée, décider de recourir au fonds de réserve spécial pour financer des besoins exceptionnels du Service social collectif.

Art. 26

Un rapport concernant la gestion journalière du Service social collectif est communiqué chaque trimestre au Comité de gestion du Service social collectif. Ce rapport est établi par la personne chargée de la gestion journalière du Service, son adjoint ou son représentant.

Section 4

Transferts de certains fonds

Art. 27

Les fonds cités ci-après sont transformés en des fonds du Service et conservent leur destination. Leur actif au 31 décembre 2016 est transféré au Service:

1° le fonds de réserve du régime commun de pension des pouvoirs locaux visé à l'article 4, § 2 de la loi du 24 octobre 2011 précitée;

2° le fonds d'amortissement de l'augmentation des taux de cotisations de pension visé à l'article 4, § 3 de la loi du 24 octobre 2011 précitée;

3° le fonds de réserve spécial visé à l'article 4bis de l'arrêté royal du 25 mai 1972 précité.

HOOFDSTUK 4

Opdrachten behorend tot HR Rail en overgedragen aan de Federale Pensioendienst

Art. 28

De opdrachten toevertrouwd aan HR Rail krachtens artikel 23, § 1, 5° en artikel 81, 8° van de wet van 23 juli 1926 betreffende de NMBS en het personeel van de Belgische Spoorwegen en opgesomd in artikel 29 worden overgedragen aan de Dienst.

Art. 29

De Dienst is belast met de toekenning, de betaling en het beheer van de statutaire pensioenen op basis van artikel 159 van de programmawet van 27 december 2005 en overeenkomstig het koninklijk besluit van 28 december 2005 betreffende de overname van de pensioenverplichtingen van de N.M.B.S. Holding door de Belgische Staat en zijn uitvoeringsbesluiten.

Art. 30

HR Rail verricht in de hoedanigheid van mandataris van de Dienst de betaling van de rust- en overlevingspensioenen toegekend aan de gewezen statutaire personeelsleden van de NMBS-Holding of HR Rail en aan hun rechthebbenden. Daartoe wordt een overeenkomst afgesloten tussen de Dienst en HR Rail, die alle juridische en praktische modaliteiten vastlegt volgens dewelke de betaling gebeurt.

HOOFDSTUK 5

Gemeenschappelijke bepaling

Art. 31

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, elke andere opdracht inzake de pensioenen en de prestaties bedoeld in de hoofdstukken 1 tot 4 aan de Dienst toevertrouwen.

CHAPITRE 4

Missions relevant de HR Rail et transférées au Service fédéral des Pensions

Art. 28

Les missions confiées à HR Rail en vertu de l'article 23, § 1^{er}, 5° et de l'article 81, 8° de la loi du 23 juillet 1926 relative à la SNCB et au personnel des Chemins de fer belges et énumérées à l'article 29 sont transférées au Service.

Art. 29

Le Service est chargé de l'octroi, du paiement et de la gestion des pensions statutaires sur la base de l'article 159 de la loi-programme du 27 décembre 2005 et conformément à l'arrêté royal du 28 décembre 2005 relatif à la reprise des obligations de pension de la SNCB-Holding par l'État belge et à ses arrêtés d'exécution.

Art. 30

HR Rail effectue en tant que mandataire du Service le paiement des pensions de retraite et de survie accordées aux anciens membres du personnel statutaire de la SNCB-Holding ou de HR Rail et à leurs ayants droit. A cette fin, une convention est conclue entre le Service et HR Rail, qui définit les modalités juridiques et pratiques selon lesquelles ce paiement s'effectue.

CHAPITRE 5

Disposition commune

Art. 31

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, confier au Service toute autre mission en matière de pensions et de prestations visées aux chapitres 1^{er} à 4.

TITEL 4

Overdracht van de personeelsleden van de PDOS aan de Federale Pensioendienst

Art. 32

§ 1. Alle personen die, op 1 april 2016, hun werkzaamheden uitoefenen binnen de PDOS worden met ingang van die datum ambtshalve overgedragen aan de Dienst.

Hetzelfde geldt voor de personeelsleden van de PDOS die op 1 april 2016 tijdelijk afwezig zijn alsook voor wie vóór die laatste datum aangeworven werd met het oog op een indiensttreding vanaf dezelfde datum.

De Koning stelt een nominatieve lijst op van de in toepassing van de in het eerste en tweede lid aan de Dienst overgedragen personen. Deze lijst wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

De in deze paragraaf bedoelde overdrachten vormen geen nieuwe benoemingen.

§ 2. De overgedragen personeelsleden behouden de hoedanigheid van stagedoend personeelslid, vastbenoemd personeelslid of contractueel personeelslid die zij hadden de dag vóór hun overdracht. Zij behouden tevens hun graad of hun klasse.

Het stagedoend personeelslid wordt geacht titularis te zijn van de graad of van de klasse waarvoor hij zich kandidaat gesteld heeft.

§ 3. De overgedragen personeelsleden behouden hun niveau-, graad-, dienst-, klassen- en schaalancienniteit.

§ 4. De overgedragen personeelsleden behouden hun evaluaties verkregen met toepassing van het koninklijk besluit van 24 september 2013 betreffende de evaluatie in het federaal openbaar ambt. Deze evaluaties blijven geldig tot aan de toekenning van een nieuwe evaluatie binnen de Dienst.

§ 5. De personeelsleden die geslaagd zijn voor een examen of een vergelijkende selectie voor overgang naar het hoger niveau of voor een examen of een selectie voor verhoging in graad of voor een gedeelte van deze examens of selecties, georganiseerd binnen de PDOS, behouden de voordelen verbonden aan dit slagen.

§ 6. Tot op het ogenblik waarop in de Dienst nieuwe bepalingen van kracht worden, blijven de personeelsleden van de PDOS onderworpen aan de bepalingen die op hen van toepassing waren inzake toelagen, premies,

TITRE 4

Transfert des membres du personnel du SdPSP au Service fédéral des Pensions

Art. 32

§ 1^{er}. Toutes les personnes qui, au 1^{er} avril 2016, exercent leurs activités au sein du SdPSP, sont, avec effet à cette date, transférées d'office au Service.

Il en est de même pour les agents du SdPSP qui au 1^{er} avril 2016 sont temporairement absents ainsi que pour ceux qui ont été recrutés avant cette dernière date pour une entrée en fonction à partir de cette même date.

Le Roi établit une liste nominative des personnes transférées au Service en application des alinéas 1^{er} et 2. Cette liste est publiée au *Moniteur belge*.

Les transferts visés au présent paragraphe ne constituent pas de nouvelles nominations.

§ 2. Les membres du personnel transférés conservent la qualité d'agent stagiaire, d'agent nommé à titre définitif ou de membre du personnel contractuel qu'ils possédaient à la veille de leur transfert. Ils conservent également leur grade ou leur classe.

L'agent stagiaire est considéré comme titulaire du grade ou de la classe pour lequel il s'est porté candidat.

§ 3. Les agents transférés conservent leur ancienneté de niveau, de grade, de service, de classe et d'échelle.

§ 4. Les agents transférés conservent leurs évaluations obtenues en application de l'arrêté royal du 24 septembre 2013 relatif à l'évaluation dans la fonction publique fédérale. Ces évaluations restent valables jusqu'à l'octroi d'une nouvelle évaluation au sein du Service.

§ 5. Les membres du personnel lauréats d'un examen ou d'une sélection comparative au niveau supérieur ou d'un examen ou sélection d'avancement de grade ou d'une partie de ces examens ou sélections dont l'organisation a eu lieu au sein du SdPSP conservent les bénéfices liés à cette réussite.

§ 6. Jusqu'au moment où de nouvelles dispositions entrent en vigueur au Service, les membres du personnel qui faisaient partie du SdPSP restent soumis aux dispositions qui leur étaient applicables en matière

vergoedingen en andere voordelen binnen de PDOS. Zij behouden deze voordelen slechts voor zover deze voordelen regelmatig werden toegekend en de voorwaarden waaronder ze werden toegekend in hoofde van de begunstigden zijn blijven bestaan.

§ 7. Alle personeelsleden van de PDOS worden overgedragen met behoud van hun weddeschaal en van de geldelijke anciënniteit die zij de dag vóór hun overdracht verworven hadden krachtens de reglementaire bepalingen die op die datum op hen toepasselijk waren. In elk geval moeten zij dezelfde bezoldiging blijven genieten die zij zouden genoten hebben indien zij hun loopbaan zouden hebben kunnen verderzetten bij de PDOS.

§ 8. De personeelsleden in dienst bij de PDOS in het kader van een arbeidsovereenkomst genieten, door de eenvoudige ondertekening van een bijvoegsel bij hun arbeidsovereenkomst, dezelfde overeenkomst bij de Dienst.

Art. 33

§ 1. Alle op 1 april 2016 lopende rustpensioenen ten laste van de Staatskas toegekend aan de gewezen personeelsleden van de PDOS of van de Administratie der Pensioenen van het Ministerie van Financiën, worden, vanaf diezelfde datum, definitief overgenomen door het pensioenstelsel ingesteld door de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

§ 2. Het equivalent van de met toepassing van paragraaf 1 overgenomen pensioenlast wordt gestort aan de Dienst en wordt jaarlijks bij de dotatie gevoegd die dient tot dekking van de beheerskosten bedoeld in artikel 72, eerste lid, 2°.

§ 3. Voor de toepassing van artikel 13 van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector, worden de diensten verstrekt bij de PDOS of bij de Administratie der Pensioenen van het Ministerie van Financiën beschouwd als diensten gepresteerd bij de Dienst.

d'allocations, primes, indemnités et autres avantages au sein du SdPSP. Ils n'en conservent le bénéfice que pour autant que ces avantages leur aient été régulièrement accordés et que les conditions auxquelles leur octroi est subordonné subsistent dans le chef des bénéficiaires.

§ 7. Tous les membres du personnel du SdPSP sont transférés avec maintien de l'échelle barémique et de l'ancienneté pécuniaire qui étaient les leurs à la veille de leur transfert en vertu des dispositions réglementaires qui leur étaient applicables à cette date. En tout état de cause, ils doivent continuer à bénéficier du même traitement que celui dont ils auraient bénéficié s'ils avaient pu continuer leur carrière au SdPSP.

§ 8. Les membres du personnel en service au SdPSP dans le cadre d'un contrat de travail bénéficient, par simple signature d'un avenant à leur contrat de travail, du même contrat auprès du Service.

Art. 33

§ 1^{er}. Toutes les pensions de retraite à charge du Trésor public en cours au 1^{er} avril 2016 accordées aux anciens membres du personnel du SdPSP ou de l'Administration des pensions du Ministère des Finances, sont, à partir de cette même date, reprises par le régime de pension institué par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

§ 2. L'équivalent de la charge des pensions reprises en application du paragraphe 1^{er}, est versé au Service et vient chaque année s'ajouter à la dotation qui sert à couvrir les frais de gestion visés à l'article 72, alinéa 1^{er}, 2^o.

§ 3. Pour l'application de l'article 13 de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public, les services rendus au SdPSP ou à l'Administration des Pensions du Ministère des Finances, sont considérés comme des services prestés au Service.

TITEL 5

Administratieve inrichting van de Federale Pensioendienst

HOOFDSTUK 1

Het Beheerscomité van de Federale Pensioendienst

Art. 34

De Dienst wordt beheerd door een Beheerscomité, hierna het Beheerscomité van de Dienst genoemd, dat over alle bevoegdheden beschikt, welke tot het beheer van de instelling nodig zijn.

Het Beheerscomité van de Dienst wordt belast met het beheer van de financiële middelen bedoeld in de afdelingen 1 en 3 van hoofdstuk 2 van titel 6.

De Koning stelt de regels vast betreffende het beleggen van de beschikbare gelden van de Dienst betreffende de in het tweede lid bedoelde financiële middelen.

Art. 35

Het Beheerscomité van de Dienst kan op eigen initiatief aan de minister voorstellen doen tot wijziging van de wetten en besluiten betreffende het pensioen van de werknemers. Indien een voorstel niet eenparig is, zet het verslag aan de minister de verschillende uitgebrachte adviezen uiteen.

Het Beheerscomité van de Dienst kan ook aan de minister adviezen doen toekomen over alle wetsvoorstel len of amendementen betreffende de wetgeving van het pensioen van de werknemers en die bij het Parlement aanhangig zijn.

Art. 36

Behoudens in dringende gevallen onderwerpt de minister aan het advies, hetzij van de Nationale Arbeidsraad, hetzij van het Beheerscomité van de Dienst, elk voorontwerp van wet of ontwerp van orgaaniek besluit of verordening tot wijziging van de wetgeving of reglementering in verband met het pensioen van de werknemers of betreffende het personeelskader en de structuur van de Dienst.

Het Beheerscomité van de Dienst geeft binnen de termijn van één maand zijn advies. Op verzoek van de minister kan deze termijn tot tien kalenderdagen verminderd worden.

TITRE 5

Organisation administrative du Service fédéral des Pensions

CHAPITRE 1^{ER}

Le Comité de gestion du Service fédéral des Pensions

Art. 34

Le Service est administré par un Comité de gestion, dénommé ci-après le Comité de gestion du Service, qui dispose de tous les pouvoirs nécessaires à la gestion du Service.

Le Comité de gestion du Service est chargé de la gestion des moyens financiers visés aux sections 1^{re} et 3 du chapitre 2 du titre 6.

Le Roi fixe les règles relatives au placement des disponibilités du Service relatives aux moyens financiers visés à l'alinéa 2.

Art. 35

Le Comité de gestion du Service peut soumettre d'initiative au ministre des propositions de modification aux lois et arrêts concernant la pension des travailleurs salariés. Si une proposition n'a pas recueilli l'unanimité, le rapport au ministre expose les différents avis exprimés.

Le Comité de gestion du Service peut aussi adresser au ministre des avis sur toutes les propositions de loi ou amendements concernant la législation de pension des travailleurs salariés et dont le Parlement est saisi.

Art. 36

Sauf en cas d'urgence, le ministre soumet à l'avis soit du Conseil national du travail, soit du Comité de gestion du Service, tout avant-projet de loi ou projet d'arrêté organique ou réglementaire, tendant à modifier la législation ou réglementation en matière de pension des travailleurs salariés ou concernant le cadre du personnel et la structure du Service.

Le Comité de gestion du Service donne son avis dans le délai d'un mois. A la demande du ministre, ce délai peut être réduit à dix jours calendriers.

Indien de minister de dringendheid inroept, brengt hij de voorzitter van het Beheerscomité van de Dienst hiervan op de hoogte.

Art. 37

Het Beheerscomité van de Dienst is gehouden aan de minister de budgettaire impact te geven van elke voorgestelde wijziging aan de bestaande wetgeving aan te brengen.

Art. 38

Al het personeel van de Dienst wordt door het Beheerscomité van de Dienst benoemd, bevorderd en afgezet, overeenkomstig de regelen van het statuut van het personeel van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met uitzondering van de personeelsleden die houder zijn van een managementfunctie.

De houders van de management-, directie- en staf-functies worden aangeduid overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 30 november 2003 betreffende de aanduiding, de uitoefening en de weging van de managementfuncties alsook de aanduiding en de uitoefening van staffuncties en directiefuncties in de openbare instellingen van sociale zekerheid.

Art. 39

§ 1. Het Beheerscomité van de Dienst is samengesteld uit:

1° een voorzitter;

2° een gelijk aantal vertegenwoordigers van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties, die alleen stemgerechtig zijn.

Het aantal effectieve en plaatsvervangende leden van het Beheerscomité van de Dienst wordt door de Koning vastgesteld na raadpleging van de werkgevers- en werknemersorganisaties, die gevraagd worden om kandidaten voor te dragen.

§ 2. De Koning benoemt de leden van het Beheerscomité van de Dienst op lijsten van twee kandidaten voorgedragen door de representatieve organisaties bedoelde in paragraaf 1.

Om lid te zijn moet men Belg en ten minste 21 jaar oud zijn.

Si le ministre invoque l'urgence, il en informe le président du Comité de gestion du Service.

Art. 37

Le Comité de gestion du Service est tenu de donner au ministre l'impact budgétaire de toute modification proposée à la législation en vigueur.

Art. 38

Tout le personnel du Service est nommé, promu et révoqué par le Comité de gestion du Service, conformément aux règles du statut du personnel des institutions publiques de sécurité sociale, à l'exception des membres du personnel qui sont titulaires d'une fonction de management.

Les titulaires des fonctions de management, de direction et d'encadrement sont désignés conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 30 novembre 2003 relatif à la désignation, à l'exercice et à la pondération des fonctions de management ainsi qu'à la désignation et à l'exercice de fonctions d'encadrement et de fonctions de direction dans les institutions publiques de sécurité sociale.

Art. 39

§ 1^{er}. Le Comité de gestion du Service est composé:

1° d'un président;

2° d'un nombre égal de représentants des organisations représentatives des employeurs et des travailleurs, qui ont seuls voix délibérative.

Le nombre de membres effectifs et suppléants du Comité de gestion du Service est fixé par le Roi après consultation des organisations des employeurs et des travailleurs appelées à présenter des candidats.

§ 2. Le Roi nomme les membres du Comité de gestion du Service sur des listes doubles présentées par les organisations représentatives visées au paragraphe 1^{er}.

Pour être membre, il faut être Belge et âgé de 21 ans au moins.

§ 3. De Koning benoemt de voorzitter. Deze moet:

- 1° Belg zijn;
- 2° ten minste 30 jaar oud zijn;

3° onafhankelijk staan tegenover de organisaties die in het Beheerscomité van de Dienst vertegenwoordigd zijn;

4° niet onder het hiërarchisch gezag van een minister staan.

§ 4. Het mandaat van de voorzitter en van de leden van het Beheerscomité van de Dienst duurt zes jaar. Het kan hernieuwd worden.

Binnen drie maanden wordt in de vervanging voorzien van elk lid, dat opgehouden heeft van het Beheerscomité van de Dienst deel uit te maken vóór de normale beëindigingsdatum van zijn mandaat.

In dat geval voltooit het nieuwe lid het mandaat van het lid dat hij vervangt.

Art. 40

§ 1. De Koning kan, op advies van het Beheerscomité van de Dienst, in de Dienst één of meer technische comités oprichten waarvan Hij de bevoegdheden bepaalt. Deze technische comités hebben tot opdracht het Beheerscomité van de Dienst in zijn taak voor te lichten.

Zij zijn samengesteld uit personen voorgedragen door de organisaties welke betrokken zijn bij de toepassing van de wetten en besluiten waarvan de Dienst de toepassing verzekert of uit personen die gekozen zijn wegens hun bijzondere bevoegdheid.

De betrekkingen tussen het Beheerscomité van de Dienst en de technische comités worden door het huishoudelijk reglement van het Beheerscomité van de Dienst nader bepaald.

§ 2. De Koning wijst, op advies van het Beheerscomité van de Dienst, de organisaties aan, welke gemachtigd zijn om in de technische comités vertegenwoordigd te worden.

De vertegenwoordigers van deze organisaties worden door de Koning benoemd op lijsten van twee kandidaten welke door deze organisaties worden voorgedragen.

De Koning benoemt ook de personen die in de technische comités zullen zetelen wegens hun bijzondere bevoegdheid.

§ 3. Le Roi nomme le président. Celui-ci doit:

- 1° être Belge;
- 2° être âgé de 30 ans au moins;

3° être indépendant des organisations représentées au Comité de gestion du Service;

4° ne pas relever du pouvoir hiérarchique d'un ministre.

§ 4. Le mandat du président et des membres du Comité de gestion du Service a une durée de six ans. Il peut être renouvelé.

Il est pourvu dans les trois mois au remplacement de tout membre qui a cessé de faire partie du Comité de gestion du Service avant la date normale d'expiration de son mandat.

Dans ce cas, le nouveau membre achève le mandat du membre qu'il remplace.

Art. 40

§ 1^{er}. Sur avis du Comité de gestion du Service, le Roi peut créer, au sein du Service, un ou plusieurs comités techniques dont Il détermine les attributions. Ces comités techniques sont chargés d'éclairer le Comité de gestion du Service dans sa mission.

Ils sont composés de personnes proposées par les organisations intéressées à l'application des lois et arrêtés dont le Service assure l'application, ou de personnes choisies en raison de leur compétence particulière.

Les rapports entre le Comité de gestion du Service et les comités techniques sont précisés par le règlement d'ordre intérieur du Comité de gestion du Service.

§ 2. Le Roi désigne, sur avis du Comité de gestion du Service, les organisations autorisées à être représentées dans les comités techniques.

Les représentants de ces organisations sont nommés par le Roi, sur des listes doubles présentées par ces organisations.

Le Roi nomme aussi les personnes qui siégeront aux comités techniques en raison de leur compétence particulière.

Art. 41

Het Beheerscomité van de Dienst stelt zijn huishoudelijk reglement op dat meer bepaald voorziet in:

1° de regels in verband met de bijeenroeping van het Beheerscomité van de Dienst op verzoek van de minister of van zijn vertegenwoordiger, van de voorzitter, van de persoon belast met het dagelijks beheer of van twee leden;

2° de regels in verband met het voorzitterschap van het Beheerscomité van de Dienst, bij afwezigheid of belet van de voorzitter;

3° de aanwezigheid van ten minste de helft van de vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties en van de werknemersorganisaties om op geldige wijze te beraadslagen en te beslissen alsmede de wijze van stemmen in het Beheerscomité van de Dienst;

4° de regels in verband met het herstel van de pariteit wanneer de leden, die respectievelijk de werkgevers- en werknemersorganisaties vertegenwoordigen, bij de stemming niet in gelijk aantal aanwezig zijn;

5° de bepaling van de handelingen van dagelijks beheer;

6° de betrekkingen die tussen het Beheerscomité van de Dienst en de technische comités moeten worden tot stand gebracht, onder meer de eventuele vertegenwoordiging van deze laatsten op de vergaderingen van het Beheerscomité van de Dienst, evenals de vertegenwoordiging van het Beheerscomité van de Dienst op de vergaderingen van de technische comités;

7° de modaliteiten van de uitoefening van de bevoegdheden van de technische comités;

8° de voorwaarden waaronder het Beheerscomité van de Dienst voor het onderzoek van speciale vraagstukken een beroep op bijzonder bevoegde personen kan doen;

9° de mogelijkheid voor de leden van het Beheerscomité van de Dienst om zich te laten bijstaan door technische raadgevers en de vergoeding die aan deze personen moet betaald worden.

Art. 41

Le Comité de gestion du Service fixe son règlement d'ordre intérieur qui prévoit notamment:

1° les règles concernant la convocation du Comité de gestion du Service à la demande du ministre ou de son représentant, du président, de la personne chargée de la gestion journalière ou de deux membres;

2° les règles relatives à la présidence du Comité de gestion du Service, en cas d'absence ou d'empêchement du président;

3° la présence d'au moins la moitié des représentants des organisations d'employeurs et des organisations de travailleurs pour délibérer et prendre des décisions valablement, ainsi que les modalités de vote au sein du Comité de gestion du Service;

4° les règles concernant le rétablissement de la parité lorsque les membres représentant respectivement les organisations d'employeurs et les organisations de travailleurs ne sont pas présents en nombre égal au moment du vote;

5° la détermination des actes de gestion journalière;

6° les relations à établir entre le Comité de gestion du Service et les comités techniques, entre autres la représentation éventuelle de ces derniers aux séances du comité de gestion, ainsi que la représentation du Comité de gestion du Service aux séances des comités techniques;

7° les modalités d'exercice des attributions des comités techniques;

8° les conditions dans lesquelles le Comité de gestion du Service peut faire appel à des personnes spécialement compétentes pour l'examen de questions particulières;

9° la possibilité pour les membres du Comité de gestion du Service de se faire assister par des conseillers techniques et l'indemnité qui doit être payée à ces personnes.

Art. 42

Het Beheerscomité van de Dienst wijst onder de leden van het personeel van de Dienst één of meer personen aan die zijn secretariaat waarnemen.

Het wijst eveneens één of meerdere personeelsleden aan die het secretariaat van de Raad voor uitbetaling van de voordelen, bedoeld in artikel 62, waarnemen.

Art. 43

Wanneer het Beheerscomité van de Dienst in gebreke blijft om een maatregel te treffen of een handeling te verrichten die door de wet of de verordeningen is voorgeschreven, kan de minister zich in zijn plaats stellen na het verzocht te hebben de maatregelen te nemen of de noodzakelijke handelingen te verrichten binnen de door hem gestelde tijd, die niet minder dan acht dagen mag bedragen.

Dit geldt onder meer wanneer de maatregel niet kan worden genomen of de handeling niet kan worden verricht omdat de voorzitter vaststelt dat gedurende twee vergaderingen en over hetzelfde punt bij de stemming geen meerderheid is bereikt.

De minister kan de bevoegdheden van het Beheerscomité van de Dienst uitoefenen wanneer, en voor de tijd, dit in de onmogelijkheid verkeert tot handelen:

1° door het feit dat de organisaties van werkgevers of van werknemers, regelmatig uitgenodigd om hun kandidatenlijsten voor de samenstelling van het Beheerscomité van de Dienst voor te dragen verwaarlozen het te doen binnen de voorziene termijnen;

2° wanneer, niettegenstaande regelmatige samenroeping, het Beheerscomité van de Dienst in de onmogelijkheid is te handelen door de herhaalde afwezigheid van de meerderheid, hetzij van de leden die de werkgevers, hetzij van de leden die de werknemers vertegenwoordigen;

3° door het feit dat de voorzitter en de leden nog niet benoemd zijn.

Art. 44

De Koning bepaalt de aan de voorzitter en de leden van het Beheerscomité van de Dienst en van de technische comités toe te kennen vergoedingen. Deze vergoedingen zijn ten laste van de Dienst.

Art. 42

Le Comité de gestion du Service désigne parmi les membres du personnel du Service une ou plusieurs personnes chargées de son secrétariat.

Il désigne également un ou plusieurs membres du personnel chargés du secrétariat du Conseil pour le paiement des prestations visé à l'article 62.

Art. 43

Lorsque le Comité de gestion du Service est en défaut de prendre une mesure ou d'accomplir un acte prescrit par la loi ou les règlements, le ministre peut se substituer à lui après l'avoir invité à prendre les mesures ou à accomplir les actes nécessaires dans le délai qu'il fixe, sans que celui-ci puisse être inférieur à huit jours.

Il en est entre autres ainsi lorsque la mesure ne peut être prise ou que l'acte ne peut être accompli parce que le président constate qu'à deux séances et sur le même point, aucune majorité n'a été atteinte lors du vote.

Le ministre peut exercer les attributions du Comité de gestion du Service lorsque et aussi longtemps que celui-ci est mis dans l'impossibilité d'agir:

1° par le fait que les organisations d'employeurs ou de travailleurs, invités régulièrement à présenter leurs listes de candidats pour la constitution du Comité de gestion du Service, omettent de le faire dans les délais prévus;

2° si, nonobstant convocation régulière, le Comité de gestion du Service est mis dans l'impossibilité de fonctionner par l'absence répétée, de la majorité soit des membres représentant les employeurs, soit des membres représentant des travailleurs;

3° par le fait que le président et les membres ne sont pas encore nommés.

Art. 44

Le Roi fixe les indemnités à allouer au président et aux membres du Comité de gestion du Service et des comités techniques. Ces indemnités sont à charge du Service.

HOOFDSTUK 2

Het Beheerscomité van de aanvullende pensioenen van de werknemers

Art. 45

Er wordt bij de Dienst een Beheerscomité van de aanvullende pensioenen van de werknemers bedoeld in artikel 9 opgericht.

Art. 46

De Koning bepaalt:

1° de bevoegdheden van dit Comité;

2° zijn samenstelling, die een voorzitter en een gelijk aantal vertegenwoordigers van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties omvat, alsook de administrateur-generaal en de adjunct-administrateur-generaal van de Dienst;

3° de modaliteiten van aanstelling van zijn voorzitter, zijn leden en hun plaatsvervangers.

Art. 47

De Regeringscommissaris benoemd in de Dienst woont de vergaderingen van dit Beheerscomité bij, zonder echter het beroep bedoeld in artikel 23, § 3 van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels te kunnen uitoefenen.

Art. 48

Het Beheerscomité van de aanvullende pensioenen van de werknemers stelt zijn huishoudelijk reglement op dat meer bepaald voorziet in:

1° de regelen in verband met de bijeenroeping van het Beheerscomité van de aanvullende pensioenen van de werknemers op verzoek van de minister of van zijn vertegenwoordiger, van de voorzitter, van de persoon belast met het dagelijks beheer of van twee leden;

CHAPITRE 2

Le Comité de gestion des pensions complémentaires des travailleurs salariés

Art. 45

Il est institué au sein du Service un Comité de gestion des pensions complémentaires des travailleurs salariés visées à l'article 9.

Art. 46

Le Roi fixe:

1° les compétences de ce Comité;

2° sa composition, qui comprend un président et un nombre égal des représentants des organisations représentatives des employeurs et des travailleurs ainsi que l'administrateur général et l'administrateur général adjoint du Service;

3° les modalités de désignation de son président, de ses membres et de leurs suppléants.

Art. 47

Le Commissaire du Gouvernement nommé au sein du Service assiste aux réunions de ce Comité de gestion, sans toutefois pouvoir exercer le recours visé à l'article 23, § 3, de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.

Art. 48

Le Comité de gestion des pensions complémentaires des travailleurs salariés fixe son règlement d'ordre intérieur, qui prévoit notamment:

1° les règles concernant la convocation du Comité de gestion des pensions complémentaires des travailleurs salariés à la demande du ministre ou de son représentant, du président, de la personne chargée de la gestion journalière ou de deux membres;

2° de regelen in verband met het voorzitterschap van het Beheerscomité van de aanvullende pensioenen van de werknemers, bij afwezigheid of belet van de voorzitter;

3° de bepaling van handelingen van dagelijks beheer toevertrouwd aan de administrateur-général.

Art. 49

Het Beheerscomité van de Dienst, aangevuld met de administrateur-général en de adjunct-administrateur-général van de Dienst, kan de bevoegdheden van het Beheerscomité van de aanvullende pensioenen van de werknemers uitoefenen indien en zolang de voorzitter niet is benoemd en de leden niet zijn aangesteld.

HOOFDSTUK 3

De Beheerscomités bevoegd voor de personeelsleden van de provinciale en lokale besturen

Afdeling 1

Het Beheerscomité van de pensioenen van de vastbenoemde personeelsleden van de provinciale en lokale besturen

Art. 50

§ 1. Er wordt in de Dienst een Beheerscomité van de pensioenen van de provinciale en plaatselijke besturen opgericht dat bevoegd is voor de aangelegenheden opgesomd in artikel 18.

§ 2. Dit Beheerscomité is samengesteld uit:

1° een voorzitter;

2° veertien leden die alleen stemgerechtigd zijn.

De voorzitter wordt benoemd op voordracht van de minister.

Zes leden vertegenwoordigen de plaatselijke besturen waarvan:

1° drie worden benoemd op voordracht van de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten (VVSG),

2° les règles relatives à la présidence du Comité de gestion des pensions complémentaires des travailleurs salariés, en cas d'absence ou d'empêchement du président;

3° la détermination des actes de gestion journalière confiés à l'administrateur général.

Art. 49

Le Comité de gestion du Service, complété par l'administrateur général et l'administrateur général adjoint du Service, peut exercer les attributions du Comité de gestion des pensions complémentaires des travailleurs salariés lorsque et aussi longtemps que le président n'est pas nommé et que les membres ne sont pas désignés.

CHAPITRE 3

Les Comités de gestion compétents pour les agents des administrations provinciales et locales

Section 1^{re}

Le Comité de gestion des pensions des agents statutaires des administrations provinciales et locales

Art. 50

§ 1^{er}. Il est créé au sein du Service un Comité de gestion des pensions des administrations provinciales et locales qui est compétent pour les matières énumérées à l'article 18.

§ 2. Ce Comité de gestion est composé:

1° d'un président;

2° de quatorze membres qui ont seuls voix délibérative.

Le président est nommé sur la proposition du ministre.

Six membres représentent les administrations locales, dont:

1° trois sont nommés sur la proposition de la "Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten" (VVSG);

2° twee op voordracht van de “Union des Villes et Communes de Wallonie”;

3° één op voordracht van de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Eén lid vertegenwoordigt de provincies. Hij wordt op-eenvolgend benoemd op voordracht van de Vereniging van de Vlaamse Provincies en op voordracht van de “Association des Provinces wallonnes”.

Zeven leden vertegenwoordigen de werknemers van de provinciale en de plaatselijke sector en worden benoemd op voordracht van de representatieve werknemersorganisaties die in het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten bedoeld in artikel 3, § 1, 2°, van de voormelde wet van 19 december 1974 zitting hebben.

Afdeling 2

Het Beheerscomité van de Gemeenschappelijke sociale dienst

Art. 51

§ 1. Er wordt in de Dienst een Beheerscomité van de Gemeenschappelijke sociale dienst opgericht dat bevoegd is voor de aangelegenheden bedoeld in de artikelen 19 tot en met 26.

§ 2. Dit Beheerscomité is samengesteld uit:

1° een voorzitter;

2° zes leden die alleen stemgerechtig zijn.

De voorzitter is de voorzitter van het Beheerscomité van de pensioenen van de provinciale en plaatselijke besturen of zijn vertegenwoordiger.

Drie leden vertegenwoordigen de representatieve werkgeversorganisaties die in het Beheerscomité van de pensioenen van de provinciale en plaatselijke besturen zitting hebben.

Drie leden vertegenwoordigen de representatieve werknemersorganisaties die in het Beheerscomité van de pensioenen van de provinciale en plaatselijke besturen zitting hebben.

Alle leden moeten behoren tot representatieve organisaties die besturen vertegenwoordigen die bij de Gemeenschappelijke sociale dienst aangesloten zijn.

2° deux sur la proposition de l’Union des Villes et Communes de Wallonie;

3° un sur la proposition de l’Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Un membre représente les provinces. Il est successivement nommé sur la proposition de “Vereniging van de Vlaamse provincies” et sur la proposition de l’Association des Provinces wallonnes.

Sept membres représentent les travailleurs du secteur provincial et local et sont nommés sur la proposition des organisations représentatives des travailleurs siégeant au comité des services publics provinciaux et locaux visé à l’article 3, § 1^{er}, 2°, de la loi du 19 décembre 1974 précitée.

Section 2

Le Comité de gestion du Service social collectif

Art. 51

§ 1^{er}. Il est créé au sein du Service le Comité de gestion du Service social collectif qui est compétent pour les matières visées aux articles 19 à 26.

§ 2. Ce Comité de gestion est composé:

1° d’un président;

2° de six membres ayant seuls voix délibérative.

Le président est le président du Comité de gestion des pensions des administrations provinciales et locales ou son représentant.

Trois membres représentent les organisations représentatives des employeurs siégeant au Comité de gestion des pensions des administrations provinciales et locales.

Trois membres représentent les organisations représentatives des travailleurs siégeant au Comité de gestion des pensions des administrations provinciales et locales.

Tous les membres doivent faire partie d’organisations représentant des administrations affiliées au Service social collectif.

Afdeling 3*Gemeenschappelijke bepalingen*

Art. 52

De voorzitter en de leden van de Beheerscomités bedoeld in de artikelen 50 en 51 worden door de Koning benoemd voor een duur van zes jaar. Hun mandaat is vernieuwbaar.

In geval van overlijden, ontslag of afzetting van een lid bedoeld in het eerste lid zal het nieuwe lid het mandaat vervolledigen van degene die hij opvolgt.

Art. 53

De Regeringscommissaris en de Regeringscommissaris van Begroting benoemd in de Dienst zijn eveneens bevoegd voor de Beheerscomités bedoeld in de artikelen 50 en 51.

Art. 54

Elk Beheerscomité bedoeld in de artikelen 50 of 51 stelt zijn huishoudelijk reglement op, dat meer bepaald voorziet in:

1° zijn werkwijze;

2° de bepaling van handelingen van dagelijks beheer toevertrouwd aan de administrateur-général;

3° de voorwaarden waaronder elk comité bepaalde van zijn bevoegdheden kan overdragen aan personeelsleden van de Dienst.

Art. 55

De vergoedingen toegekend aan de voorzitter en aan de leden van de Beheerscomités bedoeld in de artikelen 50 en 51 zijn identiek aan deze respectievelijk toegekend aan de voorzitter en aan de leden van het Beheerscomité van de Dienst. Ze zijn ten laste van de Dienst.

Art. 56

De Beheerscomités bedoeld in de artikelen 50 en 51 vergaderen op de zetel van de Dienst. In uitzonderlijke gevallen kunnen zij op een andere plaats

Section 3*Dispositions communes*

Art. 52

Le président et les membres des Comités de gestion visés aux articles 50 et 51 sont nommés par le Roi pour une durée de six ans. Leur mandat est renouvelable.

En cas de décès, de démission ou de révocation d'un membre visé à l'alinéa 1^{er}, le nouveau membre achève le mandat de celui auquel il succède.

Art. 53

Le Commissaire du gouvernement et le Commissaire du Gouvernement du Budget nommés au sein du Service sont également compétents pour les Comités de gestion visés aux articles 50 et 51.

Art. 54

Chaque Comité de gestion visé aux articles 50 ou 51 fixe son règlement d'ordre intérieur, qui prévoit notamment:

1° son mode de fonctionnement;

2° la détermination des actes de gestion journalière confiés à l'administrateur général;

3° les conditions dans lesquelles chaque comité peut déléguer certaines de ses attributions à des agents du Service.

Art. 55

Les indemnités allouées au président et aux membres des Comités de gestion visés aux articles 50 et 51 sont identiques à celles accordées respectivement au président et aux membres du Comité de gestion du Service. Elles sont à charge du Service.

Art 56

Les Comités de gestion visés aux articles 50 et 51 se réunissent au siège du Service. Dans des cas exceptionnels, ils peuvent être convoqués à un autre endroit.

worden samengeroepen. Het secretariaat van deze Beheerscomités wordt waargenomen door een personeelslid van de Dienst.

HOOFDSTUK 4

Het dagelijks beheer

Art. 57

De Koning stelt de houder van de managementfunctie van administrateur-generaal die belast is met het dagelijks beheer van de Dienst en de houder van de managementfunctie van adjunct-administrateur-generaal aan bij in Ministerraad overlegd besluit, op voorstel van de minister en het Beheerscomité van de Dienst. De Koning bepaalt, bij in Ministerraad overlegd besluit, hun statuut en de procedure van aanstelling.

Art. 58

De administrateur-generaal voert de beslissingen van de beheerscomités uit; hij verstrekt aan deze comités alle inlichtingen en onderwerpt het alle voorstellen die voor de werking van de Dienst nuttig zijn.

Hij woont de vergaderingen van de beheerscomités bij.

Hij leidt het personeel en zorgt, onder het gezag en de controle van het Beheerscomité van de Dienst, voor de werking van de Dienst.

Hij oefent de bevoegdheden uit inzake het dagelijks beheer, zoals de huishoudelijk reglementen van de beheerscomités deze bepalen.

De beheerscomités kunnen hem andere bepaalde bevoegdheden overdragen. Voor een vlottere gang van zaken kunnen de beheerscomités, binnen de grenzen en voorwaarden die ze vaststellen, de administrateur-generaal machtigen een deel van de hem verleende bevoegdheden en het ondertekenen van sommige stukken en brieven over te dragen.

De administrateur-generaal vertegenwoordigt de Dienst in de gerechtelijke en buitengerechtelijke handelingen zoals gedefinieerd in de huishoudelijk reglementen van de beheerscomités en treedt geldig in hun naam en voor hun rekening op, zonder dat hij zulks door een beslissing van de beheerscomités moet staven. Hij mag echter, met de instemming van de beheerscomités, zijn bevoegdheid om de Dienst te vertegenwoordigen voor de gewone en de administratieve gerechten aan één of meer leden van het personeel overdragen.

Le secrétariat de ces comités est assuré par un membre du personnel du Service.

CHAPITRE 4

Gestion journalière

Art. 57

Le Roi désigne, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le titulaire de la fonction de management d'administrateur général qui est chargé de la gestion journalière du Service et le titulaire de la fonction de management d'administrateur général adjoint, sur la proposition du ministre et du Comité de gestion du Service. Le Roi fixe leur statut et la procédure de désignation, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Art. 58

L'administrateur général exécute les décisions des comités de gestion; il donne à ces comités toutes informations et leur soumet toutes propositions utiles au fonctionnement du Service.

Il assiste aux réunions des comités de gestion.

Il dirige le personnel et assure, sous l'autorité et le contrôle du Comité de gestion du Service, le fonctionnement du Service.

Il exerce les pouvoirs de gestion journalière définis par les règlements d'ordre intérieur des comités de gestion.

Les comités de gestion peuvent lui déléguer d'autres pouvoirs déterminés. Pour faciliter l'expédition des affaires, les comités de gestion peuvent, dans les limites et conditions qu'ils déterminent, autoriser l'administrateur général à déléguer une partie des pouvoirs qui lui sont conférés, ainsi que la signature de certaines pièces et correspondances.

L'administrateur général représente le Service dans les actes judiciaires et extrajudiciaires tels que définis dans les règlements d'ordre intérieur des comités de gestion et agit valablement en leur nom et pour leur compte, sans avoir à justifier d'une décision des comités de gestion. Il peut, cependant, avec l'accord des comités de gestion, déléguer à un ou plusieurs membres du personnel son pouvoir de représenter le Service devant les juridictions judiciaires et administratives.

Art. 59

De administrateur-général voert de beslissingen van de Raad voor uitbetaling van de voordelen, bedoeld in artikel 62 uit. Hij verstrekt deze alle inlichtingen en onderwerpt hem alle nuttige voorstellen met betrekking tot de in artikel 62 voorziene materie.

Hij woont de vergaderingen van deze Raad bij.

Binnen de perken die hij vaststelt kan de Raad hem de bevoegdheden, voorzien bij artikel 62 overdragen. Met de instemming van de Raad, mag de administrateur-général de hem verleende bevoegdheden evenwel aan een of meer leden van het personeel geheel of gedeeltelijk overdragen.

Art. 60

De adjunct-administrateur-général staat de administrateur-général bij voor de uitvoering van alle hem opgedragen taken.

Hij woont eveneens de vergaderingen van de beheerscomités en van Raad voor uitbetaling van de voordelen bij.

Indien de administrateur-général verhinderd is, worden zijn bevoegdheden uitgeoefend door de adjunct-administrateur-général, en bij ontstentenis van de adjunct-administrateur-général, door een personeelslid van de Dienst, dat door het Beheerscomité van de Dienst wordt aangewezen.

Art. 61

Voor de andere dan in artikel 58 bedoelde gerechtelijke en buitengerechtelijke handelingen wordt de Dienst vertegenwoordigd door de persoon die met het dagelijks beheer belast is en door de voorzitter van het Beheerscomité van de Dienst die, gezamenlijk, rechts geldig in zijn naam en voor zijn rekening optreden.

De voorzitter van het Beheerscomité van de Dienst wordt, wanneer hij verhinderd is, door een lid van het Beheerscomité van de Dienst vervangen, dat door dit Comité aangewezen wordt.

Wanneer de voorzitter van het Beheerscomité van de Dienst, de administrateur-général en adjunct-administrateur-général afwezig of verhinderd zijn, verrichten twee door het Beheerscomité van de Dienst aangewezen leden samen de handelingen.

Art. 59

L'administrateur général exécute les décisions du Conseil pour le paiement des prestations, visé à l'article 62. Il donne à celui-ci toutes informations et lui soumet toutes propositions utiles se rapportant aux matières prévues à l'article 62.

Il assiste aux réunions de ce Conseil.

Le Conseil peut lui déléguer, dans les limites qu'il détermine, les pouvoirs prévus à l'article 62. Avec l'accord du Conseil, l'administrateur général peut, cependant, déléguer à un ou plusieurs membres du personnel tout ou partie des pouvoirs qui lui sont conférés.

Art. 60

L'administrateur général adjoint assiste l'administrateur général dans l'exécution de toutes les tâches qui lui sont confiées.

Il assiste également aux réunions des comités de gestion et du Conseil pour le paiement des prestations.

Si l'administrateur général est empêché, ses attributions sont exercées par l'administrateur général adjoint, et, à défaut d'administrateur général adjoint, par un membre du personnel du Service désigné par le Comité de gestion du Service.

Art. 61

Pour les actes judiciaires et extra-judiciaires autres que ceux visés à l'article 58, le Service est représentée par la personne chargée de la gestion journalière et par le président du Comité de gestion du Service qui, conjointement, agissent valablement en son nom et pour son compte.

En cas d'empêchement du président du Comité de gestion du Service, celui-ci est remplacé par un membre du Comité de gestion du Service désigné par ce Comité.

En cas d'absence ou d'empêchement du président du Comité de gestion du Service, de l'administrateur général et de l'administrateur général adjoint, les actes sont accomplis conjointement par deux membres désignés par le Comité de gestion du Service.

HOOFDSTUK 5

De Raad voor uitbetaling van de voordelen

Art. 62

De Raad voor uitbetaling van de voordelen is, in afwijking van artikel 34, eerste lid van deze wet en van artikel 36, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 72, bevoegd om te beslissen over de verzaking aan de terugvordering van de door de Dienst onverschuldigd betaalde uitkeringen.

De Raad kan eveneens, op vraag van de pensioengerechtigde, geheel of gedeeltelijk afzien van de toepassing van de sanctie, tegen hem genomen krachtens artikel 39 van het koninklijk besluit nr. 50 en artikel 30bis van het koninklijk besluit nr. 72.

Het eerste lid is niet van toepassing op de pensioenen van de overheidssector die niet tot de bevoegdheden van de Dienst behoren maar door deze laatste beheerd worden ter uitvoering van een overeenkomst gesloten met een openbare macht of instelling, tenzij deze overeenkomst anders bepaalt.

Art. 63

§ 1. Deze Raad is samengesteld uit:

1° een voorzitter, benoemd door de Koning; zijn mandaat duurt zes jaar en is vernieuwbaar;

2° zes leden door de Raad van beheer van het RSVZ aangewezen;

3° zes leden door het Beheerscomité van de Dienst aangewezen;

4° zes leden door de minister aangewezen.

Alleen de leden bedoeld in het eerste lid, 2°, 3° en 4° zijn stemgerechtigd.

De Regeringscommissaris en de afgevaardigde van de minister van Financiën wonen met raadgevende stem de vergaderingen van de Raad bij.

CHAPITRE 5

Le Conseil pour le paiement des prestations

Art. 62

Le Conseil pour le paiement des prestations est compétent, par dérogation à l'article 34, alinéa 1^{er} de la présente loi et à l'article 36, § 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 72, pour statuer sur la renonciation à la récupération des prestations payées indûment par le Service.

Le Conseil peut également, à la demande du bénéficiaire de la pension, renoncer en tout ou en partie à l'application de la sanction prise à son égard en vertu de l'article 39 de l'arrêté royal n° 50 et de l'article 30bis de l'arrêté royal n° 72.

L'alinéa 1^{er} n'est pas applicable aux pensions du secteur public qui ne rentrent pas dans les compétences du Service mais qui sont gérées par ce dernier en exécution d'une convention conclue avec un pouvoir ou organisme public, sauf si la convention en dispose autrement.

Art. 63

§ 1^{er}. Ce Conseil est composé:

1° d'un président nommé par le Roi; son mandat a une durée de six ans et peut être renouvelé;

2° de six membres désignés par le Conseil d'administration de l'INASTI;

3° de six membres désignés par le Comité de gestion du Service;

4° de six membres désignés par le ministre.

Seuls les membres visés à l'alinéa 1^{er}, 2°, 3° et 4° ont voix délibérative.

Le Commissaire du Gouvernement et le représentant du ministre des Finances assistent aux réunions du Conseil, avec voix consultative.

§ 2. De Raad stelt zijn huishoudelijk reglement op dat meer bepaald voorziet in:

1° de regelen betreffende de bijeenroeping van de Raad op verzoek van de minister of van zijn vertegenwoordiger, van de voorzitter, van de persoon belast met het dagelijks beheer of van twee leden;

2° de regelen betreffende het voorzitterschap van de Raad, bij afwezigheid of belet van de voorzitter;

3° de regelen betreffende het aanwezigheidsquorum;

4° de perken binnen welke hij de bevoegdheid bedoeld in artikel 62 kan overdragen aan de administrateur-generaal.

§ 3. De beslissingen worden genomen bij meerderheid van ten minste twee derde van de betrokken aanwezige leden.

In afwijking van het eerste lid worden de beslissingen betreffende de verzaking aan de terugvordering van de onverschuldig betaalde uitkeringen en aan de toepassing van de sanctie tegen de pensioengerechtigde genomen bij gewone meerderheid, respectievelijk door de leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 2°, paragraaf 1, eerste lid, 3° of paragraaf 1, eerste lid, 4° naargelang het uitkeringen betreft ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen, ten laste van de pensioenregeling voor werknemers of ten laste van één van de pensioenregelingen van de overheidssector.

§ 4. De vergoedingen die aan de voorzitter en aan de leden van de Raad worden toegekend zijn gelijk aan deze die respectievelijk aan de voorzitter en aan de leden van het Beheerscomité van de Dienst worden toegewezen. Zij zijn ten laste van de Dienst.

Art. 64

Wanneer de Raad in gebreke blijft om een maatregel te treffen of een handeling te verrichten die door de wet of de verordeningen is voorgeschreven, kan de minister zich in zijn plaats stellen na hem verzocht te hebben de maatregelen te nemen of de handelingen te verrichten binnen de termijn die hij vaststelt, zonder dat deze minder dan acht dagen mag belopen.

De minister kan de bevoegdheden van de Raad uitoefenen wanneer en zolang de voorzitter niet is benoemd of de leden niet zijn aangewezen.

§ 2. Le Conseil fixe son règlement d'ordre intérieur, qui prévoit notamment:

1° les règles concernant la convocation du Conseil à la demande du ministre ou de son représentant, du président, de la personne chargée de la gestion journalière ou de deux membres;

2° les règles relatives à la présidence du Conseil, en cas d'absence ou d'empêchement du président;

3° les règles relatives au quorum de présence;

4° les limites dans lesquelles il peut déléguer le pouvoir visé à l'article 62 à l'administrateur général.

§ 3. Les décisions sont prises à la majorité d'au moins deux tiers des membres présents concernés.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les décisions portant renonciation à la récupération des prestations payées indument et à l'application de la sanction prise à l'égard du bénéficiaire de la pension sont prises à la majorité simple, respectivement par les membres visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o ou au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, selon qu'il s'agit de prestations à charge du régime de pension des travailleurs indépendants, à charge du régime de pension des travailleurs salariés ou à charge d'un des régimes de pension du secteur public.

§ 4. Les indemnités allouées au président et aux membres du Conseil sont identiques à celles accordées respectivement au président et aux membres du Comité de gestion du Service. Elles sont à charge du Service.

Art. 64

Lorsque le Conseil est en défaut de prendre une mesure ou d'accomplir un acte prescrit par la loi ou les règlements, le ministre peut se substituer à lui après l'avoir invité à prendre les mesures ou à accomplir les actes dans le délai qu'il fixe, sans que celui-ci puisse être inférieur à huit jours.

Le ministre peut exercer les attributions du Conseil lorsque et aussi longtemps que le président n'est pas nommé ou que les membres ne sont pas désignés.

| | |
|--|--|
| <p>TITEL 6</p> <p><i>Begroting, financiering en verdeling van de beheerskosten</i></p> <p>HOOFDSTUK 1</p> <p>Begroting</p> <p>Art. 65</p> <p>De begroting van de Dienst bestaat uit een opdrachtenbegroting en een beheersbegroting, overeenkomstig artikel 11 van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.</p> <p>HOOFDSTUK 2</p> <p>Financiering van de opdrachten</p> <p>Afdeling 1</p> <p><i>Financiering van de opdrachten behorend tot de Rijksdienst voor Pensioenen die de Federale Pensioendienst is geworden</i></p> <p>Art. 66</p> <p>De uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van bepalingen inzake de werknemerspensioenen, worden gedekt door:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1° de bijdragen bedoeld in artikel 3, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 50; 2° de inhoudingen verricht in toepassing van het koninklijk besluit nr. 33 van 30 maart 1982 betreffende een inhouding op invaliditeitsuitkeringen; 3° de bijdragen bedoeld in artikel 8 en de toelage bedoeld in artikel 10 van het koninklijk besluit van 27 juli 1971 tot vaststelling voor de beroepsjournalisten van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het recht op pensioen en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50, van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn en van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 et 17, de loi du 26 juillet 1996 portant modernisation | <p>TITRE 6</p> <p><i>Budget, financement et répartition des frais de gestion</i></p> <p>CHAPITRE 1^{ER}</p> <p>Budget</p> <p>Art. 65</p> <p>Le budget du Service est constitué d'un budget de missions et d'un budget de gestion, conformément à l'article 11 de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.</p> <p>CHAPITRE 2</p> <p>Financement des missions</p> <p>Section 1^{re}</p> <p><i>Financement des missions relevant de l'Office national des Pensions devenu le Service fédéral des Pensions</i></p> <p>Art. 66</p> <p>Les dépenses résultant de la mise en œuvre des dispositions en matière de pensions de travailleurs salariés sont couvertes par:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1° les cotisations visées à l'article 3, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 50; 2° les retenues effectuées en application de l'arrêté royal n° 33 du 30 mars 1982 relatif à une retenue sur les indemnités d'invalidité; 3° les cotisations visées à l'article 8 et l'allocation visée à l'article 10 de l'arrêté royal du 27 juillet 1971 déterminant pour les journalistes professionnels les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l'évolution du bien-être général et de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17, de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation |
|--|--|

16 en 17, van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels;

4° de terugbetaling gedaan door het Rijk bedoeld in artikel 5, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit van 27 december 1977 tot uitvoering van het hoofdstuk III, afdeling 5 – Bijzonder brugpensioen voor oudere werklozen – en van het hoofdstuk V, afdeling 6 – Bijzonder brugpensioen voor bejaarde invaliden – van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978;

5° de afhouding bedoeld in artikel 68, § 2, wat de werknemerspensioenen betreft en § 5, van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen;

6° de andere wettelijke en reglementaire ontvangsten;

7° het saldo, gelijk aan het verschil op thesauriebasis tussen de uitgaven en de eigen inkomsten, te financieren door de RSZ-Globaal beheer overeenkomstig artikel 24 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Art. 67

De netto sociale uitgaven en de werkings-, betalings- en gerechtskosten voortvloeiend uit de uitvoering van de bepalingen van het koninklijk besluit nr. 72 worden gefinancierd door het globaal financieel beheer-statut zelfstandigen.

Art. 68

De netto sociale uitgaven en de werking-, betalings- en gerechtskosten voortvloeiend uit de toepassing van de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden en de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen zijn ten laste van het Rijk.

Art. 69

De netto sociale uitgaven en de werkings-, betalings- en gerechtskosten voortvloeiend uit de toepassing van de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan de minder-validen zijn ten laste van het Rijk.

de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions;

4° le remboursement effectué par l'État en vertu de l'article 5, alinéa 1^{er}, 1°, de l'arrêté royal du 27 décembre 1977 portant exécution du Chapitre III, Section 5 – Prépension spéciale pour chômeurs âgés – et du Chapitre V, Section 6 – Prépension spéciale pour invalides âgés – de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978;

5° la retenue visée à l'article 68, § 2, en ce qui concerne les pensions des travailleurs salariés et § 5, de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales;

6° les autres recettes légales et réglementaires;

7° le solde égal à la différence sur la base de trésorerie entre les dépenses et les recettes propres, à financer par l'O.N.S.S.-gestion globale en vertu de l'article 24 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Art. 67

Les dépenses sociales nettes et les coûts de fonctionnement, de paiement et judiciaires résultant de l'exécution des dispositions de l'arrêté royal n° 72 sont financées par la gestion financière globale du statut social des travailleurs indépendants.

Art. 68

Les dépenses sociales nettes et les coûts de fonctionnement, de paiement et judiciaires résultant de l'application de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées et de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées sont à la charge de l'État.

Art. 69

Les dépenses sociales nettes et les coûts de fonctionnement, de paiement et judiciaires résultant de l'application de la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés sont à la charge de l'État.

Afdeling 2

Financiering van de opdrachten behorend tot de aanvullende pensioenen van werknemers

Art. 70

De uitgaven van het afzonderlijk beheer van de aanvullende pensioenen van werknemers bedoeld in artikel 22, § 2 van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust-en overlevingspensioen voor bedienden worden uitsluitend gefinancierd door de eigen inkomsten behaald door dit aanvullend pensioenstelsel van werknemers.

Afdeling 3

Financiering van de opdrachten behorend tot de pensioenen en renten van de overheidssector

Art. 71

Voor de uitoefening van de opdrachten bedoeld in de artikelen 11 tot en met 16 en 29, ontvangt de Dienst:

1° een dotatie ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting van de federale overheid voor de uitoefening van zijn wettelijke opdrachten inzake de pensioenen van de overheidssector, met uitzondering van de in 4° bedoelde pensioenen;

2° een dotatie ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting van de federale overheid voor de uitoefening van zijn wettelijke opdrachten inzake de vergoedingspensioenen, herstelpensioenen en oorlogsrenten;

3° een dotatie ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting van de federale overheid voor de uitoefening van zijn wettelijke opdrachten inzake de arbeidsongevallenrenten;

4° een dotatie ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting van de federale overheid voor de uitoefening van zijn wettelijke opdrachten inzake de pensioenen van de overheidssector van de gewezen personeelsleden van de NMBS-Holding en HR Rail;

5° alle andere ontvangsten die betrekking hebben op zijn opdrachten.

Section 2

Financement des missions relevant des pensions complémentaires des travailleurs salariés

Art. 70

Les dépenses de la gestion distincte des pensions complémentaires des travailleurs salariés visées par l'article 22, § 2, de la loi du 12 juillet 1957 relative à la pension de retraite et de survie des employés sont financées exclusivement par les recettes propres réalisées par ce régime des pensions complémentaires des travailleurs salariés.

Section 3

Financement des missions relevant des pensions et rentes du secteur public

Art. 71

Pour l'exercice des missions visées aux articles 11 à 16 et 29, le Service reçoit:

1° une dotation inscrite dans le budget général des dépenses de l'autorité fédérale pour l'exercice de ses missions légales en matière de pensions du secteur public, à l'exception des pensions visées au 4°;

2° une dotation inscrite dans le budget général des dépenses de l'autorité fédérale pour l'exercice de ses missions légales en matière de pensions de réparation, pensions de dédommagement et de rentes de guerre;

3° une dotation inscrite dans le budget général des dépenses de l'autorité fédérale pour l'exercice de ses missions légales en matière de rentes d'accident du travail;

4° une dotation inscrite dans le budget général des dépenses de l'autorité fédérale pour l'exercice de ses missions légales en matière de pensions du secteur public de anciens membres du personnel de la SNCB-Holding et de HR Rail;

5° toutes les autres recettes liées à ces missions.

HOOFDSTUK 3

Verdeling van de beheerskosten

Art. 72

De beheerskosten van de Dienst worden verdeeld ten belope:

1° van 77,89 % ten laste van wat valt onder de opdrachten bedoeld in hoofdstuk 1 van titel 3;

2° van 22,11 % ten laste van wat valt onder de opdrachten bedoeld in hoofdstuk 2 van titel 3.

De beheerskosten bedoeld in het eerste lid, 1°, na aftrek van de werkings- en gerechtskosten bedoeld in de artikelen 67 tot en met 69 en van de beheerskosten bedoeld in artikel 70, worden gefinancierd door de RSZ-Globaal beheer overeenkomstig artikel 24 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers. De beheerskosten bedoeld in het eerste lid, 2° worden gedeckt door een dotatie ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting van de federale overheid en door alle andere ontvangsten die betrekking hebben op het beheer van de Dienst.

De Koning wijzigt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de verdeling bedoeld in het eerste lid:

1° op 1 januari 2017;

2° telkens nieuwe opdrachten worden overgedragen aan de Dienst;

3° in de loop van het jaar dat volgt op dat van het vervallen van de bestuursovereenkomst van de Dienst.

TITEL 7

Diverse bepalingen

Art. 73

Alle goederen, alsook de wettelijke en contractuele rechten en plichten betreffende de door de PDOS uitgeoefende opdrachten worden ambtshalve overgedragen aan de Dienst.

De Koning stelt, op voorstel van de minister de lijst op van de goederen, rechten en verplichtingen overgedragen aan de Dienst krachtens het eerste lid.

CHAPITRE 3

Répartition des frais de gestion

Art. 72

Les frais de gestion du Service sont répartis à concurrence:

1° de 77,89 % à charge de ce qui relève des missions visées au chapitre 1^{er} du titre 3;

2° de 22,11 % à charge de ce qui relève des missions visées au chapitre 2 du titre 3.

Les frais de gestion visés à l'alinéa 1^{er}, 1°, après déduction des coûts de fonctionnement et judiciaires visés aux articles 67 à 69 et des frais de gestion visés à l'article 70, sont à financer par l'O.N.S.S.- gestion globale en vertu de l'article 24 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés. Les frais de gestion visés à l'alinéa 1^{er}, 2° sont couverts par une dotation inscrite dans le budget général des dépenses de l'autorité fédérale et par toutes les autres recettes liées à la gestion du Service.

Le Roi modifie, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la répartition visée à l'alinéa 1^{er}:

1° au 1^{er} janvier 2017;

2° à chaque fois que de nouvelles missions sont transférées au Service;

3° au cours de l'année qui suit celle de l'échéance de chaque contrat d'administration du Service.

TITRE 7

Dispositions diverses

Art. 73

Tous les biens, ainsi que les droits et obligations légaux et contractuels relatifs aux missions exercées par le SdPSP, sont transférés d'office au Service.

Le Roi établit, sur proposition du ministre, la liste des biens, droits et obligations transférés au Service en vertu de l'alinéa 1^{er}.

Art. 74

§ 1. De gerechtelijke procedures waarin de PDOS partij is en die lopende zijn op 31 maart 2016, worden voortgezet door de Dienst.

§ 2. De gerechtelijke procedures waarin de DIBISS of HR Rail partij is en die hangende zijn op 31 december 2016, worden door de Dienst voortgezet indien zij betrekking hebben op opdrachten overgedragen aan de Dienst.

Art. 75

De personeelsleden van de Dienst aangeduid voor de taken van toezicht en onderzoek die aan deze Dienst worden opgedragen, hebben voor de vervulling van deze taken, vrije toegang tot alle lokalen en werkplaatsen van welke aard ook, behalve de woonruimte.

De Koning bepaalt welke inlichtingen de betrokken werkgevers, instellingen en besturen hun moeten geven en welke documenten zij moeten meedelen.

Art. 76

De Dienst wordt met de Staat gelijkgesteld voor de toepassing van de wetten en reglementering betreffende de directe belastingen geheven ten behoeve van het Rijk, alsmede de belastingen geheven ten behoeve van de provinciën en de gemeenten.

Art. 77

Telkens wanneer een wettelijke of reglementaire bepaling de Administratie der Pensioenen van het Ministerie van Financiën, of de Pensioendienst voor de Overheidssector of de Rijksdienst voor Pensioenen vermeldt of bedoelt, moet deze worden gelezen alsof zij de Federale Pensioendienst vermeldt of bedoelt.

Art. 78

De Koning kan de wettelijke en reglementaire bepalingen opheffen, wijzigen, aanvullen of vervangen om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van deze wet.

Art. 74

§ 1^{er}. Les procédures judiciaires dans lesquelles le SdPSP est partie, et qui sont en cours au 31 mars 2016, sont poursuivies par le Service.

§ 2. Lorsqu'elles sont relatives à des missions transférées au Service, les procédures judiciaires dans lesquelles l'ORPSS ou HR Rail est partie et qui sont en cours au 31 décembre 2016, sont poursuivies par le Service.

Art. 75

Les membres du personnel du Service désignés aux tâches de surveillance et d'instruction qui incombent à ce Service ont pour l'accomplissement de ces tâches la libre entrée de tous les locaux et lieux de travail généralement quelconques autres que ceux servant à l'habitation.

Le Roi définit les renseignements que les employeurs, les institutions et administrations intéressés, sont tenus de leur fournir et les documents qu'ils sont tenus de leur communiquer.

Art. 76

Le Service est assimilé à l'État pour l'application des lois et de la réglementation relatives aux impôts directs perçus au profit de l'État, ainsi qu'aux impôts perçus au profit des provinces et des communes.

Art. 77

Chaque fois qu'une disposition légale ou réglementaire mentionne ou vise l'Administration des pensions du Ministère des Finances, le Service des Pensions du Secteur Public ou l'Office national des Pensions, il y a lieu de la lire comme mentionnant ou visant le Service fédéral des Pensions.

Art. 78

Le Roi peut abroger, modifier, compléter ou remplacer les dispositions légales et réglementaires pour les mettre en concordance avec les dispositions de la présente loi.

Art. 79

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, alle maatregelen nemen tot oplossing van eventuele moeilijkheden waaraan de toepassing van deze wet aanleiding zou geven, teneinde de continuïteit van het administratief en boekhoudkundig beheer alsook de betaling van de pensioenverplichtingen te verzekeren.

De besluiten die zijn aangenomen krachtens het eerste lid kunnen de van kracht zijnde wettelijke bepalingen wijzigen, aanvullen, vervangen of opheffen. Bij ontstentenis van bekraftiging door de wet binnen de 6 maanden na hun publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, worden deze besluiten geacht nooit uitwerking te hebben gehad.

TITEL 8

Wijzigings- en opheffingsbepalingen

Art. 80

Artikel 38 van de algemene wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen, laatst vervangen bij artikel 31 van de wet van 12 januari 2006, wordt opgeheven.

Art. 81

Artikel 23, § 1, 5° en artikel 81, 8°, van de wet van 23 juli 1926 betreffende de NMBS en het personeel van de Belgische Spoorwegen worden opgeheven.

Art. 82

In artikel 3, § 3ter, zesde lid van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeeleden ter koopvaardij, gewijzigd bij de wet van 30 december 1988, worden de woorden “aan de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “aan de Federale Pensioendienst”.

Art. 83

In artikel 4, § 3, van de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden, gewijzigd bij de wet van 12 januari 2006,

Art. 79

Le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, prendre toutes mesures à la solution des éventuelles difficultés auxquelles donnerait lieu l’application de la présente loi, afin de garantir la continuité de la gestion administrative et comptable ainsi que le paiement des obligations de pension.

Les arrêtés qui sont adoptés en vertu de l’alinéa 1^{er}, peuvent modifier, compléter, remplacer ou abroger les dispositions légales en vigueur. A défaut de confirmation par la loi dans les 6 mois de leur publication au *Moniteur belge*, ces arrêtés sont censés n’avoir jamais produit leurs effets.

TITRE 8

Dispositions modificatives et abrogatoires

Art. 80

L’article 38 de la loi générale du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques, remplacé en dernier lieu par l’article 31 de la loi du 12 janvier 2006, est abrogé.

Art. 81

L’article 23, § 1^{er}, 5° et l’article 81, 8°, de la loi du 23 juillet 1926 relative à la SNCB et au personnel des Chemins de fer belges sont abrogés.

Art. 82

Dans l’article 3, § 3ter, alinéa 6, de l’arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, modifié par la loi du 30 décembre 1988, les mots “à l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “au Service fédéral des Pensions”.

Art. 83

Dans l’article 4, § 3, de la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d’intérêt public et de leurs ayants droit, modifié par la loi du 12 janvier 2006, les mots “au Service

worden de woorden “aan de Pensioendienst voor de overheidssector” vervangen door de woorden “aan de Federale Pensioendienst”.

Art. 84

In artikel 12 van dezelfde wet, vervangen door de wet van 20 juli 1991 en laatst gewijzigd bij de wet van 12 januari 2006, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” telkens vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

Art. 85

In artikel 12bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 29 december 1990 en laatst gewijzigd bij de wet van 12 januari 2006, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” telkens vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

Art. 86

In artikel 13 van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 12 januari 2006, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” telkens vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

Art. 87

In artikel 7, eerste lid, van de wet van 30 april 1958 tot wijziging van de koninklijke besluiten nrs. 254 en 255 van 12 maart 1936 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk rijkspersoneel en van de leden van het leger en van de rijkswacht, en tot instelling van en begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerde riksambtenaren, gewijzigd bij de wetten van 6 mei 2002 en 12 januari 2006, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

Art. 88

In artikelen 14 en 18 van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector, laatst gewijzigd bij de wet van 5 mei 2014, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” telkens vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

des Pensions du Secteur public” sont remplacés par les mots “au Service fédéral des Pensions”.

Art. 84

Dans l’article 12 de la même loi, remplacé par la loi du 20 juillet 1991 et modifié en dernier lieu par la loi du 12 janvier 2006, les mots “Service des Pensions du Secteur public” sont chaque fois remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 85

Dans l’article 12bis de la même loi, inséré par la loi du 29 décembre 1990 et modifié en dernier lieu par la loi du 12 janvier 2006, les mots “Service des Pensions du Secteur public” sont chaque fois remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 86

Dans l’article 13 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 12 janvier 2006, les mots “Service des Pensions du Secteur public” sont chaque fois remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 87

Dans l’article 7, alinéa 1^{er}, de la loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux n°s 254 et 255 du 12 mars 1936 unifiant les régimes de pensions des veuves et des orphelins du personnel civil de l’État et des membres de l’armée et de la gendarmerie et instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit des pensionnés de l’État, modifié par les lois des 6 mai 2002 et 12 janvier 2006, les mots “Service des Pensions du Secteur public” sont remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 88

Dans les articles 14 et 18 de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public, modifié en dernier lieu par la loi du 5 mai 2014, les mots “Service des Pensions du Secteur public” sont chaque fois remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 89

In artikel 21, § 1, eerste lid, 2°, b) van de wet van 13 juni 1966 betreffende de rust- en overlevingspensioenen voor arbeiders, bedienden, zeevarenden onder Belgische vlag, mijnwerkers en vrijwillig verzekерden, vervangen bij de wet van 10 augustus 2015, worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 90

In artikel 1410, § 4, elfde lid van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 25 januari 1999, worden de woorden “de Rijksdienst voor pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 91

In de artikelen 2, 3, 36, 39, 41 en 41ter van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” telkens vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 92

Artikel 37 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 28 april 2010, wordt opgeheven.

Art. 93

In het opschrift van afdeling 1 van het hoofdstuk X van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 19 maart 1990, worden de woorden “een Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “een Federale Pensioendienst”.

Art. 94

In de Franse tekst van de artikelen 40 en 41 van hetzelfde koninklijk besluit, worden de woorden “Cet Office” telkens vervangen door de woorden “Ce Service”.

Art. 89

Dans l’article 21, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, b), de la loi du 13 juin 1966 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, des employés, des marins naviguant sous pavillon belge, des ouvriers mineurs et des assurés libres, remplacé par la loi du 10 août 2015, les mots “l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 90

Dans l’article 1410, § 4, alinéa 11, du Code judiciaire, remplacé par la loi du 25 janvier 1999, les mots “l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 91

Dans les articles 2, 3, 36, 39, 41 et 41ter de l’arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, les mots “l’Office national des Pensions” sont chaque fois remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 92

L’article 37 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par la loi du 28 avril 2010, est abrogé.

Art. 93

Dans l’intitulé de la section 1 du chapitre X, du même arrêté royal, modifié par l’arrêté royal du 19 mars 1990, les mots “un Office national des pensions” sont remplacés par les mots “un Service fédéral des Pensions”.

Art. 94

Dans les articles 40 et 41 du même arrêté royal, les mots “Cet Office” sont chaque fois remplacés par les mots “Ce Service”.

Art. 95

In artikel 40, eerste lid van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 maart 1990, worden de woorden “een Rijksdienst voor pensioenen” vervangen door de woorden “een Federale Pensioendienst”.

Art. 96

In het hoofdstuk X van hetzelfde besluit, worden opgeheven:

1° afdeling 2, dat de artikelen 42 tot en met 47 bevat, laatst gewijzigd bij de wet van 9 juli 2004;

2° afdeling 3, dat de artikelen 48 tot en met 51 bevat, laatst gewijzigd bij de wet van 6 mei 2009;

3° afdeling 4, dat de artikelen 52 tot en met 56 bevat, laatst gewijzigd bij de wet van 8 april 2003;

4° afdeling 5, dat de artikelen 57 tot en met 60 bevat, laatst gewijzigd bij de wet van 20 juli 1990;

5° afdeling 5bis, dat de artikelen 60bis en 60ter bevat, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 513 van 27 maart 1987 en laatst gewijzigd bij de wet van 25 januari 1999;

6° afdeling 6, dat de artikelen 61 tot en met 63 bevat, laatst gewijzigd bij de wet van 19 maart 1990;

7° afdeling 7, dat de artikelen 64 tot en met 65bis bevat, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 mei 1995.

Art. 97

In de artikelen 30bis, 34, 36 en 37 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, worden de woorden “de Rijksdienst voor pensioenen” telkens vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 98

In artikel 49 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden “de Rijksdienst” telkens vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 95

Dans l’article 40, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par l’arrêté royal du 19 mars 1990, les mots “un Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “un Service fédéral des Pensions”.

Art. 96

Dans le chapitre X du même arrêté, sont abrogées:

1° la section 2, comprenant les articles 42 à 47, modifiée en dernier lieu par la loi du 9 juillet 2004;

2° la section 3, comprenant les articles 48 à 51, modifiée en dernier lieu par la loi du 6 mai 2009;

3° la section 4, comprenant les articles 52 à 56, modifiée en dernier lieu par la loi du 8 avril 2003;

4° la section 5, comprenant les articles 57 à 60, modifiée en dernier lieu par la loi du 20 juillet 1990;

5° la section 5bis, comprenant les articles 60bis et 60ter, insérée par l’arrêté royal n° 513 du 27 mars 1987 et modifiée en dernier lieu par la loi du 25 janvier 1999;

6° la section 6, comprenant les articles 61 à 63, modifiée en dernier lieu par la loi du 19 mars 1990;

7° la section 7, comprenant les articles 64 à 65bis, modifiée en dernier lieu par l’arrêté royal du 19 mai 1995.

Art. 97

Dans les articles 30bis, 34, 36 et 37, de l’arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, les mots “l’Office national des pensions” sont chaque fois remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 98

Dans l’article 49 du même arrêté royal, les mots “l’Office national” sont chaque fois remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 99

In artikel 35*quaterdecies*, § 4, 5° van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uit-oefening van de gezondheidszorgberoepen, ingevoegd bij de wet van 29 januari 2003, worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 100

In artikel 1 van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privésector, vervangen bij de wet van 24 oktober 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, wordt het tweede lid vervangen als volgt:

“Wanneer, naar aanleiding van de in het eerste lid bedoelde vaste benoeming, dienstprestaties die aanleiding hebben gegeven tot onderwerping aan het pensioenstelsel van de werknemers, in aanmerking komen voor de vaststelling van het recht op een rustpensioen ten laste van het Gesolidariseerde pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen, dient de informatie bedoeld in het eerste lid aan de instelling die voormeld fonds beheert, te worden meegedeeld zowel wanneer de Federale Pensioendienst instaat voor het administratief beheer van de pensioenen, als wanneer een voorzorginstelling daarvoor instaat.”.

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. In geval van toepassing van paragraaf 1 wordt het stelsel van de werknemerspensioenen onlast van elke verplichting met betrekking tot de desbetreffende dienstprestaties ten opzichte van de betrokken personen en hun rechthebbenden. De instelling die het stelsel van de werknemerspensioenen beheert, is er echter toe gehouden de persoonlijke en de werkgeversbijdragen bedoeld in artikel 38, § 2, 1° en § 3, 1° van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers die van toepassing zijn op de datum van iedere uitbetaling van het loon, over te maken aan de instelling die het wettelijk pensioenstelsel van de openbare sector beheert dat naar aanleiding van de vaste benoeming van toepassing wordt op het vastbenoemde personeelslid.

In het geval van de toepassing van paragraaf 1, tweede lid maakt de instelling die het stelsel van de werknemerspensioenen beheert, de bijdragen over aan de aan de instelling die het Gesolidariseerde pensioenfonds van

Art. 99

Dans l'article 35*quaterdecies*, § 4, 5°, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, inséré par la loi du 29 janvier 2003, les mots “l'Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 100

A l'article 1^{er} de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé, remplacé par la loi du 24 octobre 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, l'alinéa 2 est remplacé comme suit:

“Lorsque, suite à la nomination à titre définitif visée à l'alinéa 1^{er}, des services qui ont donné lieu à un assujettissement au régime de pension des travailleurs salariés deviennent admissibles pour l'établissement du droit à une pension de retraite à charge du Fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales, l'information visée à l'alinéa 1^{er} doit être communiquée à l'institution qui gère le Fonds précité tant lorsque la gestion administrative de la pension est effectuée par le Service fédéral des Pensions que lorsqu'elle est effectuée par une institution de prévoyance.”

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2 En cas d'application du paragraphe 1^{er}, le régime de pension des travailleurs salariés est déchargé de toute obligation envers les personnes concernées et leurs ayants droit en ce qui concerne les services en question. Toutefois, l'institution qui gère le régime de pension des travailleurs salariés est tenue de transférer les cotisations personnelles et patronales visées à l'article 38, § 2, 1° et § 3, 1° de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, qui sont d'application à la date de chaque paiement de la rémunération, à l'institution qui gère le régime légal de pension du secteur public qui devient, suite à la nomination à titre définitif de l'agent, applicable à ce dernier.

En cas d'application du paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les cotisations sont transférées par l'institution qui gère le régime de pension des travailleurs salariés à l'institution qui gère le Fonds de pensions solidarisé des

de provinciale en plaatselijke besturen beheert, zowel wanneer de Federale Pensioendienst instaat voor het administratief beheer van de pensioenen, als wanneer een voorzorginstelling daarvoor instaat.

Het in het eerste lid voorziene bedrag van bijdragen wordt door de instelling die het stelsel van de werknemerspensioenen beheert aan de instelling die het wettelijk pensioenstelsel van de openbare sector beheert of aan de instelling die het Gesolidariseerde pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen beheert, overgemaakt uiterlijk de laatste dag van de derde maand volgend op de maand waarin de in het paragraaf 1, eerste lid bedoelde mededeling heeft plaatsgevonden. De sancties, verhogingen en verwijlinteressen die zijn voorzien door het rustpensioenstelsel dat van toepassing wordt naar aanleiding van de vaste benoeming van een personeelslid, worden in geval van laattijdige betaling van de bijdragen op dit vastbenoemde personeelslid van toepassing.”.

Art. 101

In de artikelen 1, 12, 14, 16, 20bis en 21 van de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen”, de woorden “van bovenbedoelde Rijksdienst” en de woorden “van de Rijksdienst voor pensioenen” respectievelijk vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”, de woorden “van de Dienst” en de woorden “van de Federale Pensioendienst”.

Art. 102

In artikel 17, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 februari 1990, worden de woorden “door de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “door de Federale Pensioendienst”.

Art. 103

Artikel 19, eerste lid van dezelfde wet, vervangen door de wet van 22 december 1977 en gewijzigd door het koninklijk besluit van 15 februari 1990, wordt opgeheven.

administrations provinciales et locales, tant lorsque la gestion administrative de la pension est effectuée par le Service fédéral des Pensions que lorsqu’elle est effectuée par une institution de prévoyance.

Le montant des cotisations prévu à l’alinéa 1^{er} est transmis par l’institution qui gère le régime de pension des travailleurs salariés à l’institution qui gère le régime légal de pension du secteur public concerné ou à l’institution qui gère le Fonds de pensions solidarisé des administrations provinciales et locales, au plus tard le dernier jour du troisième mois qui suit celui au cours duquel la communication visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er} est intervenue. En cas de paiement tardif, les sanctions, majorations et intérêts de retard prévus en cas de paiement tardif des cotisations par le régime de pension de retraite qui devient applicable à l’agent suite à sa nomination à titre définitif, sont d’application.”.

Art. 101

Dans les articles 1^{er}, 12, 14, 16, 20bis et 21, de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées, les mots “l’Office national des Pensions”, les mots “de l’Office national précité” et les mots “de l’Office national des pensions” sont respectivement remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”, les mots “du Service” et les mots “du Service fédéral des Pensions”.

Art. 102

Dans l’article 17, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par l’arrêté royal du 15 février 1990, les mots “à l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “par le Service fédéral des Pensions”.

Art. 103

L’article 19, alinéa 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 22 décembre 1977 et modifié par l’arrêté royal du 15 février 1990, est abrogé.

Art. 104

Artikel 17 van de wet van 9 juli 1969 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt:

“Art. 17. De voor de toepassing van dit hoofdstuk in aanmerking te nemen gegevens worden voor advies voorgelegd aan het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten bedoeld in artikel 3, § 1, 3°, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.”.

Art. 105

In artikel 44bis, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, worden de woorden “op gemotiveerd advies van het Technisch Comité voor de pensioenen van de overheidssector bedoeld in artikel 15 van de wet van 12 januari 2006 tot oprichting van de Pensioendienst voor de Overheidssector” vervangen door de woorden “op gemotiveerd advies van het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten bedoeld in artikel 3, § 1, 3°, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel”.

Art. 106

In artikel 10 van de wet van 6 juli 1971 betreffende de oprichting van bpost en betreffende sommige postdiensten, vernummerd bij de wet van 1 april 2007 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 november 1996 en de wetten van 12 januari 2006 en 13 december 2010, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

Art. 107

In artikel 39quater, § 2, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, ingevoegd bij de wet van 17 september 2005 en gewijzigd bij de wet van 12 januari 2006, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” telkens vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

Art. 104

L'article 17 de la loi du 9 juillet 1969 modifiant et complétant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents du secteur public, remplacé par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 17. Les éléments à prendre en compte pour l'application du présent chapitre sont soumis pour avis au Comité commun à l'ensemble des services publics visé à l'article 3, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.”.

Art. 105

Dans l'article 44bis, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007, les mots “sur avis motivé du Comité technique pour les pensions du secteur public visé par l'article 15 de la loi du 12 janvier 2006 portant création du “Service des Pensions du Secteur public”, sont remplacés par les mots “sur avis motivé du Comité commun à l'ensemble des services publics visé à l'article 3, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités”.

Art. 106

Dans l'article 10 de la loi du 6 juillet 1971 relative à la création de bpost et à certains services postaux, renomméroté par la loi du 1^{er} avril 2007 et modifié par l'arrêté royal du 10 novembre 1996 et les lois des 12 janvier 2006 et 13 décembre 2010, les mots “Service des Pensions du Secteur public” sont remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 107

Dans l'article 39quater, § 2, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, inséré par la loi du 17 septembre 2005 et modifié par la loi du 12 janvier 2006, les mots “Service des Pensions du Secteur public” sont chaque fois remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 108

In artikel 59, eerste lid, a) van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, worden de woorden “met uitzondering van de statutaire personeelsleden van de NMBS Holding of van HR Rail” opgeheven.

Art. 108

Dans l’article 59, alinéa 1^{er}, a) de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d’harmonisation dans les régimes de pensions, modifié par l’arrêté royal du 28 décembre 2006, les mots “à l’exception des membres du personnel statutaire de la SNCB Holding ou de HR Rail” sont abrogés.

Art. 109

In artikel 61 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 12 januari 2006, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

Art. 109

Dans l’article 61 de la même loi, remplacé par la loi du 12 janvier 2006, les mots “Service des Pensions du Secteur public” sont remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 110

In artikel 61bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 21 mei 1991 en laatst gewijzigd bij de wet van 12 januari 2006, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” telkens vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

Art. 110

Dans l’article 61bis de la même loi, inséré par la loi du 21 mai 1991 et modifié en dernier lieu par la loi du 12 janvier 2006, les mots “Service des Pensions du Secteur public” sont chaque fois remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 111

In de artikelen 132 en 152 van dezelfde wet, worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” telkens vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 111

Dans les articles 132 et 152 de la même loi, les mots “l’Office national des Pensions” sont chaque fois remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 112

In artikel 28, vierde lid van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, vervangen bij de wet van 12 augustus 2000, worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 112

Dans l’article 28, alinéa 4, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées, remplacé par la loi du 12 août 2000, les mots “l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 113

In artikel 11, § 1 van het koninklijk besluit nr. 513 van 27 maart 1987 tot afschaffing van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen en tot reorganisatie van de Rijksdienst voor werknemerspensioenen, worden de woorden “van de Rijksdienst voor pensioenen” vervangen door de woorden “van de Federale Pensioendienst”.

Art. 113

Dans l’article 11, § 1^{er}, de l’arrêté royal n° 513 du 27 mars 1987 portant suppression de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et réorganisation de l’Office national des pensions pour travailleurs salariés, les mots “de l’Office national des pensions” sont remplacés par les mots “du Service fédéral des Pensions”.

Art. 114

In artikel 9bis, § 4, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, ingevoegd bij de wet van 29 april 1996 en gewijzigd bij de wet van 13 maart 2013, worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 115

In artikel 4, § 3, vierde lid van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd voor werknemers en tot aanpassing van de werknemerspensioenen aan de evolutie van het algemeen welzijn, worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 116

In artikel 176, § 2, 1, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 december 2004 en de wet van 12 januari 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

“2° “de Pensioendienst”: “de Federale Pensioendienst””;

2° in paragraaf 5, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” telkens vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

Art. 117

In artikel 1, 3° van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, vervangen bij de wet programmatief (I) van 24 december 2002 en laatst gewijzigd bij de wet van 12 mei 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” worden vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”;

2° de woorden “de Pensioendienst voor de overheidssector” worden opgeheven.

Art. 114

Dans l’article 9bis, § 4, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l’institution et à l’organisation d’une Banque-carrefour de la sécurité sociale, inséré par la loi du 29 avril 1996 et modifié par la loi du 13 mars 2013, les mots “l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 115

Dans l’article 4, § 3, alinéa 4, de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite pour les travailleurs salariés et adaptant les pensions des travailleurs salariés à l’évolution du bien-être général, les mots “l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 116

A l’article 176, § 2, 1, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, modifié par l’arrêté royal du 27 décembre 2004 et par la loi du 12 janvier 2006, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 2° est remplacé par ce qui suit:

“2° “le Service des Pensions”: “le Service fédéral des Pensions”;

2° dans le paragraphe 5, les mots “Service des Pensions du Secteur public” sont chaque fois remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 117

A l’article 1^{er}, 3°, de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, remplacé par la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 et modifié en dernier lieu par la loi du 12 mai 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”;

2° les mots “le Service des Pensions du Secteur public” sont abrogés.

Art. 118

In artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, vervangen door het koninklijk besluit van 16 december 1996 en laatst gewijzigd bij de wet van 5 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, wordt de bepaling onder j) vervangen als volgt:

“j) onder “Dienst”: de Federale Pensioendienst”;

2° in paragraaf 1, wordt de bepaling onder k) opgeheven;

3° in paragraaf 1, l), worden de woorden “de Rijksdienst, de Administratie” vervangen door de woorden “de Dienst”;

4° in paragraaf 5, vierde lid, worden de woorden “aan de Rijksdienst” vervangen door de woorden “aan de Dienst”;

5° in paragraaf 5, vijfde lid, worden de woorden “de Rijksdienst” telkens vervangen door de woorden “de Dienst”;

6° in paragraaf 6, eerste lid, wordt de bepaling onder 3° vervangen als volgt:

3° de rust- en overlevingspensioenen ten laste van een pensioenstelsel van de publieke sector beheerd door de Dienst;”;

7° in paragraaf 6, eerste lid, wordt de bepaling onder 4° opgeheven;

8° in paragraaf 6, eerste lid wordt de bepaling onder 6° vervangen als volgt:

“6° de rust- en overlevingspensioenen toegekend krachtens de wet van 16 juni 1960 dat de organismen belast met het beheer van de sociale zekerheid van de werknemers van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi onder de controle en de waarborg van de Belgische Staat plaatst, en dat waarborg draagt door de Belgische Staat van de maatschappelijke prestaties ten gunste van deze werknemers verzekerd en de wet van 17 juli betreffende de overzeese sociale zekerheid;”

Art. 118

A l'article 68 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, remplacé par l'arrêté royal du 16 décembre 1996 et modifié en dernier lieu par la loi du 5 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, le j) est remplacé par ce qui suit:

“j) par “Service”, le Service fédéral des Pensions;”;

2° dans le paragraphe 1^{er}, le k) est abrogé;

3° dans le paragraphe 1^{er}, l), les mots “l'Office, l'Administration” sont remplacés par les mots “le Service”;

4° dans le paragraphe 5, alinéa 4, les mots “à l'Office” sont remplacés par les mots “au Service”;

5° dans le paragraphe 5, alinéa 5, les mots “l'Office” sont chaque fois remplacés par les mots “le Service”;

6° dans le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, le 3° est remplacé par ce qui suit:

“3° les pensions de retraite et de survie à charge d'un des régimes de pension du secteur public gérés par le Service”;

7° dans le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, le 4° est abrogé;

8° dans le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, le 6° est remplacé par ce qui suit:

“6° les pensions de retraite et de survie octroyées en vertu de la loi du 16 juin 1960 plaçant sous la garantie de l'État belge les organismes gérant la sécurité sociale des employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi, et portant garantie par l'État belge des prestations sociales assurées en faveur de ceux-ci de la loi du 17 juillet relative à la sécurité sociale d'outre-mer;”.

Art. 119

In het artikel 68bis van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 16 december 1996 en gewijzigd bij de wetten van 9 juli 2004 en 13 maart 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, worden de woorden “aan de Rijksdienst” telkens vervangen door de woorden “aan de Dienst”;

2° in paragraaf 2, worden de woorden “bij de Rijksdienst” vervangen door de woorden “bij de Dienst”;

3° in paragraaf 3, worden de woorden “aan de Rijksdienst” vervangen door de woorden “aan de Dienst”.

Art. 120

In het artikel 68ter van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 16 december 1996 en laatst gewijzigd bij de wet van 13 maart 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt het eerste lid opgeheven;

2° in paragraaf 1, tweede lid, dat het eerste lid is geworden, worden de woorden “de Rijksdienst” telkens vervangen door de woorden “de Dienst” en worden de woorden “op het wettelijk pensioen” vervangen door de woorden “op de wettelijke pensioenen”;

3° in paragraaf 1, derde lid, dat het tweede lid is geworden, worden de woorden “de Rijksdienst” telkens vervangen door de woorden “de Dienst”;

4° in paragraaf 1, vierde lid, dat het derde lid is geworden, worden de woorden “van de Rijksdienst” vervangen door de woorden “van de Dienst”;

5° in paragraaf 1, vijfde lid, dat het vierde lid is geworden, worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door de woorden “de Dienst”;

6° in paragraaf 1 wordt het zesde lid opgeheven;

7° paragraaf 2 wordt opgeheven;

8° paragraaf 2bis wordt vervangen als volgt:

“§ 2bis. Indien een wettelijk pensioen wordt uitgekeerd door meerdere instellingen, andere dan de Dienst, handelt de Dienst overeenkomstig de bepalingen van paragraaf 1, eerste en tweede lid, en de instelling overeenkomstig de bepalingen van paragraaf 1, derde en vierde lid.”;

Art. 119

A l’article 68bis de la même loi, inséré par l’arrêté royal du 16 décembre 1996 et modifié par les lois des 9 juillet 2004 et 13 mars 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots “à l’Office” sont chaque fois remplacés par les mots “au Service”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “à l’Office” sont remplacés par les mots “au Service”;

3° dans le paragraphe 3, les mots “à l’Office” sont remplacés par les mots “au Service”.

Art. 120

A l’article 68ter de la même loi, inséré par l’arrêté royal du 16 décembre 1996 et modifié en dernier lieu par la loi du 13 mars 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, l’alinéa 1^{er} est abrogé;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, devenu l’alinéa 1^{er}, les mots “l’Office” sont chaque fois remplacés par les mots “le Service” et les mots “sur la pension légale” sont remplacés par les mots “sur les pensions légales”;

3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 3, devenu l’alinéa 2, les mots “l’Office” sont remplacés par les mots “le Service”;

4° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 4, devenu l’alinéa 3, les mots “de l’Office” sont remplacés par les mots “du Service”;

5° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 5, devenu l’alinéa 4, les mots “l’Office” sont remplacés par les mots “le Service”;

6° dans le paragraphe 1^{er}, l’alinéa 6 est abrogé;

7° le paragraphe 2 est abrogé;

8° le paragraphe 2bis est remplacé par ce qui suit:

“§ 2bis. Lorsqu’une pension légale est liquidée par plusieurs institutions, autres que le Service, le Service agit conformément aux dispositions du paragraphe 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, tandis que l’institution agit quant à elle conformément aux dispositions du paragraphe 1^{er}, alinéas 3 et 4.”;

9° in de paragrafen 3 en 4, worden de woorden “de Rijksdienst of de Administratie” telkens vervangen door de woorden “de Dienst”;

10° in paragraaf 4 worden de woorden “overeenkomstig de bepalingen van § 1, vierde lid” vervangen door de woorden “overeenkomstig de bepalingen van paragraaf 1, derde lid”;

11° in paragraaf 5 wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“De instellingen storten maandelijks de opbrengst van de afhouding aan de Dienst.”;

12° in paragraaf 5, tweede lid, worden de woorden “bij deze Pensioendienst” vervangen door de woorden “bij de Dienst”;

13° in paragraaf 5, derde lid, worden de woorden “deze Pensioendienst” en de woorden “de administratie der Pensioenen” vervangen door de woorden “de Dienst”;

14° in paragraaf 5 wordt het vierde lid vervangen als volgt:

“De opbrengst van de afhouding, die verricht wordt op de pensioenen bedoeld in artikel 68, § 6, 3° en 5° tot 10°, wordt door de Dienst aangewend voor de financiering van de pensioenen ten laste van de Staatskas.”;

15° in paragraaf 6, worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door de woorden “de Dienst”.

Art. 121

Artikel 68*quater* van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 16 december 1996 en gewijzigd bij de wetten van 27 december 2004 en 13 maart 2013, wordt opgeheven.

Art. 122

In artikel 68*quinquies* van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 16 december 1996 en laatst gewijzigd bij de wet van 13 maart 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid worden de woorden “aan de Rijksdienst” vervangen door de woorden “aan de Dienst”;

9° dans les paragraphes 3 et 4, les mots “l’Office ou l’Administration” sont chaque fois remplacés par les mots “le Service”;

10° dans le paragraphe 4, les mots “conformément aux dispositions du § 1^{er}, alinéa 4” sont remplacés par les mots “conformément aux dispositions du paragraphe 1^{er}, alinéa 3”;

11° dans le paragraphe 5, l’alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“Les institutions versent mensuellement le produit de la retenue au Service.”;

12° dans le paragraphe 5, alinéa 2, les mots “à ce Service des Pensions” sont remplacés par les mots “au Service”;

13° dans le paragraphe 5, alinéa 3, les mots “ce Service des Pensions” et les mots “l’administration des Pensions” sont remplacés par les mots “le Service”;

14° dans le paragraphe 5, l’alinéa 4 est remplacé par ce qui suit:

“Le produit de la retenue, qui est effectuée sur les pensions visées à l’article 68, § 6, 3° et 5° à 10°, est affecté par le Service au financement des pensions à charge du Trésor public.”;

15° dans le paragraphe 6, les mots “l’Office” sont remplacés par les mots “le Service”.

Art. 121

L’article 68*quater* de la même loi, inséré par l’arrêté royal du 16 décembre 1996 et modifié par les lois des 27 décembre 2004 et 12 janvier 2006, est abrogé.

Art. 122

A l’article 68*quinquies* de la même loi, inséré par l’arrêté royal du 16 décembre 1996 et modifié en dernier lieu par la loi du 13 mars 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “à l’Office” sont remplacés par les mots “au Service”;

2° in paragraaf 1 wordt het tweede lid vervangen als volgt:

“De uitbetalingsinstelling die een kapitaal betaalt na 28 februari 1997 en die de bij artikel 68, § 5, vierde lid opgelegde verplichtingen niet nakomt, is een toeslag van 10 pct. verschuldigd op de laattijdig gestorte bijdragen, alsmede een verwijlinterest van 12 pct. per jaar, te rekenen vanaf het verstrijken van deze termijn voorzien in artikel 68, § 5, vierde lid tot op de dag van betaling.”;

3° in paragraaf 3, eerste lid worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door de woorden “de Dienst”;

4° in paragraaf 4 worden de woorden “De Rijksdienst en de Administratie duiden” vervangen door de woorden “De Dienst duidt”;

5° in paragraaf 5 worden de woorden “zijn ten laste van het in artikel 68ter, § 5 bedoelde Fonds” vervangen door de woorden “worden aangerekend op de opbrengst van de afhouding, die verricht wordt op de pensioenen bedoeld in artikel 68, § 6, 3° en 5° tot 10°.”;

6° in paragraaf 6 worden de woorden “tussen de Rijksdienst, de Administratie en de andere instellingen van sociale zekerheid” vervangen door de woorden “tussen de Dienst en de andere instellingen van sociale zekerheid”.

Art. 123

In dezelfde wet wordt een artikel 68sexies ingevoegd, luidende:

“Art. 68sexies. De schuldvorderingen van de Dienst op de inhouding bedoeld in de artikelen 68 tot en met 68quinquies verjaren na drie jaar, te rekenen vanaf de datum van de betaling van het pensioen of het aanvullend pensioen.

De vorderingen tot terugvordering van onverschuldigde inhoudingen ingesteld tegen de Dienst door de begunstigden en door de uitbetalingsinstellingen verjaren na drie jaar, te rekenen vanaf de datum waarop de inhouding is overgemaakt aan de Dienst.

De verjaring van de vorderingen, bedoeld in het tweede lid, wordt onderbroken:

1° op de wijze zoals voorzien in de artikelen 2244 en volgende van het Burgerlijk Wetboek;

2° met een aangetekende brief die door de Dienst aan de begunstigde of de uitbetalingsinstelling is gericht of

2° dans le paragraphe 1^{er}, l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“L’organisme débiteur qui paie un capital après le 28 février 1997 et qui ne respecte pas les obligations imposées par l’article 68, § 5, alinéa 4 est tenu de payer une majoration de 10 p.c. sur les retenues versées tardivement ainsi qu’un intérêt de retard de 12 p.c. l’an, à partir de l’expiration du délai prévu à l’article 68, § 5, alinéa 4 jusqu’au jour de leur paiement.”;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots “L’Office” sont remplacés par les mots “Le Service”;

4° dans le paragraphe 4, les mots “L’Office et l’Administration désignent” sont remplacés par les mots “Le Service désigne”;

5° dans le paragraphe 5, les mots “sont à charge du Fonds visé à l’article 68ter, § 5” sont remplacés par les mots “sont imputés sur le produit de la retenue, qui est effectuée sur les pensions visées à l’article 68, § 6, 3° et 5° à 10°.”;

6° dans le paragraphe 6, les mots “entre l’Office, l’Administration et les autres institutions de sécurité sociale” sont remplacés par les mots “entre le Service et les autres institutions de sécurité sociale”.

Art. 123

Dans la même loi, il est inséré un article 68sexies, rédigé comme suit:

“Art. 68sexies. Les créances du Service sur la retenue visées aux articles 68 à 68quinquies se prescrivent par trois ans à compter de la date du paiement de la pension ou de l’avantage complémentaire.

Les actions intentées par les bénéficiaires et par les organismes débiteurs contre le Service en répétition des retenues indues se prescrivent par trois ans à partir de la date à laquelle la retenue a été versée au Service.

La prescription des actions visées à l’alinéa 2 est interrompue:

1° de la manière prévue par les articles 2244 et suivants du Code civil;

2° par une lettre recommandée adressée par le Service au bénéficiaire ou à l’organisme débiteur ou par

met een aangetekende brief die door de begunstigde of de uitbetalingsinstelling aan de Dienst is gericht.”.

Art. 124

In artikel 191, eerste lid, 7°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij de wet van 13 maart 2013, worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” telkens vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 125

In artikel 1 van de wet van 23 december 1994 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector, wordt de bepaling onder 3° vervangen als volgt:

“3° Federale Pensioendienst:

De Federale Pensioendienst, bedoeld in het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers;”.

Art. 126

In artikel 13bis van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 22 februari 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst” en worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”;

2° in paragraaf 2, worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 127

In artikel 20 van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector, gewijzigd bij de wetten van 3 december 1997 en 12 januari 2006, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

une lettre recommandée adressée par le bénéficiaire ou l’organisme débiteur au Service.”.

Art. 124

Dans l’article 191, alinéa 1^{er}, 7^o, de la loi relative à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par la loi du 13 mars 2013, les mots “l’Office national des Pensions” sont chaque fois remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 125

Dans l’article 1^{er} de la loi du 23 décembre 1994 instituant un régime communautaire d’aides à la préretraite en agriculture, le 3^o est remplacé par ce qui suit:

“3° Service fédéral des Pensions:

Le Service fédéral des Pensions, visé par l’arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés;”.

Art. 126

A l’article 13bis de la même loi, inséré par la loi du 22 février 1998, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots “à l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “au Service fédéral des Pensions” et les mots “l’Office national” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “l’Office national” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 127

Dans l’article 20 de la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public, modifié par les lois des 3 décembre 1997 et 12 janvier 2006, les mots “Service des Pensions du Secteur public” sont remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 128

In artikel 8 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenen, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 april 2015, worden de woorden “van de Rijksdienst voor pensioenen” telkens vervangen door de woorden “van de Federale Pensioendienst”.

Art. 129

In artikel 2, 11° van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 130

In artikel 3, § 2, eerste lid van hetzelfde besluit, worden de woorden “Rijksdienst voor Pensioenen”, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 8 april 2002, vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

Art. 131

In artikel 32, § 2, 2° van de wet van 22 maart 1999 houdende diverse maatregelen inzake ambtenarenzaken, worden de woorden “de Rijksdienst voor pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 132

In de artikelen 5, 13 en 14 van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen worden de woorden “de Rijksdienst voor pensioenen” telkens vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 133

In artikel 13, § 2, derde lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 6 mei 2009 en 27 december 2012,

Art. 128

Dans l’article 8 de l’arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, modifié en dernier lieu par l’arrêté royal du 3 avril 2015, les mots “de l’Office national des pensions” sont chaque fois remplacés par les mots “du Service fédéral des Pensions”.

Art. 129

Dans l’article 2, 11°, de l’arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l’article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, les mots “l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 130

Dans l’article 3, § 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots “Office national des Pensions”, insérés par l’arrêté royal du 8 avril 2002, sont remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 131

Dans l’article 32, § 2, 2°, de la loi du 22 mars 1999 portant diverses mesures en matière de fonction publique, les mots “l’Office national des pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 132

Dans les articles 5, 13 et 14 de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées, les mots “l’Office national des pensions” sont chaque fois remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 133

Dans l’article 13, § 2, alinéa 3, de la même loi, modifié par les lois des 6 mai 2009 et 27 décembre 2012, les

worden de woorden “van de Rijksdienst voor pensioenen” vervangen door de woorden “van de Federale Pensioendienst”.

Art. 134

Artikel 19 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 135

In artikel 187 van de programmawet (I) van 24 december 2002, worden de woorden “de Rijksdienst voor pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 136

In artikel 188, tweede lid van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “aan de Rijksdienst voor pensioenen” worden vervangen door de woorden “aan de Federale Pensioendienst”;

2° de woorden “de Rijksdienst voor pensioenen” worden vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 137

In artikel 2 van de wet van 10 februari 2003 tot regeling van de overdracht van pensioenrechten tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt:

“4° onder “administratie”: de Dienst voor de Bijzondere Socialezekerheidsstelsels en het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen”;

2° de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt:

“5° onder “Dienst”: de Federale Pensioendienst”.

Art. 138

In artikel 3 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

mots “de l’Office national des pensions” sont remplacés par les mots “du Service fédéral des Pensions”.

Art. 134

L’article 19 de la même loi est abrogé.

Art. 135

Dans l’article 187 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, les mots “l’Office national des pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 136

A l’article 188, alinéa 2, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “de l’Office national des pensions” sont remplacés par les mots “du Service fédéral des Pensions”;

2° les mots “l’Office national des pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 137

A l’article 2 de la loi du 10 février 2003 réglant le transfert de droits à pensions entre des régimes belges de pensions et ceux d’institutions de droit international public, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° par “administration”: l’Office des régimes particuliers de sécurité sociale ou l’Institut national d’assurances sociales pour travailleurs indépendantes”;

2° le 5° est remplacé par ce qui suit:

“5° par “Service”: le Service fédéral des Pensions”.

Art. 138

A l’article 3 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° in paragraaf 1 wordt de bepaling onder 3° vervangen als volgt:

“3° een rustpensioen ten laste van de Dienst voor de Bijzondere Socialezekerheidsstelsels, toegekend met toepassing van de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid;”;

2° in de Franse tekst van paragraaf 2 worden de woorden “à l’Office” vervangen door de woorden “au Service”.

Art. 139

In artikel 5 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst van paragraaf 3, worden de woorden “à l’Office” vervangen door de woorden “au Service”;

2° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

“§ 4. Voor de ambtenaar die die of het tijdelijk personeelslid dat, vóór zijn indiensttreding bij een instelling, onderworpen is geweest aan een van de pensioenregelingen bedoeld in artikel 3, § 1, 3° of 4°, zendt de Dienst de aanvraag en het document dat het akkoord van de instelling bevat, over aan de betrokken administratie. Deze overzending dient te gebeuren binnen de maand volgend op de datum waarop de in paragraaf 3 bedoelde aanvraag is toegekomen bij de Dienst.

Voor de ambtenaar die of het tijdelijk personeelslid dat, vóór zijn indiensttreding bij een instelling, onderworpen is geweest aan een pensioenstelsel bedoeld in artikel 3, § 1, 1° en dat niet wordt beheerd door de Dienst, zendt deze laatste de aanvraag en het document dat het akkoord van de instelling bevat, over aan elk van de openbare besturen of openbare instellingen in wier pensioenregeling het personeelslid rechten op een dergelijk pensioen heeft opgebouwd. Deze overdracht dient te worden uitgevoerd in de maand die volgt op de datum waarop de aanvraag bedoeld in paragraaf 3 is aangekomen bij de Dienst.”

Art. 140

Artikel 6 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 6. In geval van toepassing van artikel 5, § 4 rekent elk van de administraties of elk van de openbare besturen of openbare instellingen waaraan de aanvraag tot overdracht door de Dienst werd overgezonden, het

1° dans le paragraphe 1^{er}, le 3^o est remplacé par ce qui suit:

“3° une pension de retraite à charge de l’Office des régimes particuliers de sécurité sociale, accordée en application de la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d’outre-mer ,”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “à l’Office” sont remplacés par les mots “au Service”.

Art. 139

A l’article 5 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 3, les mots “à l’Office” sont remplacés par les mots “au Service”;

2° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

“§ 4. Pour le fonctionnaire ou l’agent temporaire qui, avant son entrée au service d’une institution, a été assujetti à un des régimes de pensions visés à l’article 3, § 1^{er}, 3^o ou 4^o, le Service transmet la demande et le document constatant l’accord de l’institution à l’administration concernée. Cette transmission doit être effectuée dans le mois qui suit la date à laquelle la demande visée au paragraphe 3 est parvenue au Service.

Pour le fonctionnaire ou l’agent temporaire qui, avant son entrée en service d’une institution, a été assujetti à un régime de pension visé à l’article 3, § 1^{er}, 1^o et qui n’est pas géré par le Service, ce dernier transmet la demande et le document constatant l’accord de l’institution à chacun des pouvoirs ou organismes publics dans le régime de pension desquels l’agent s’est constitué des droits à une telle pension. Cette transmission doit être effectuée dans le mois qui suit la date à laquelle la demande visée au paragraphe 3 est parvenue au Service.”.

Art. 140

L’article 6 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 6. En cas d’application de l’article 5, § 4, chacune des administrations ou chacun des pouvoirs ou organismes publics auxquels la demande de transfert a été transmise par le Service, procède au calcul du

bedrag dat, wat haar betreft, dient te worden overgezonden aan de instelling.”.

Art. 141

In artikel 8 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden “Elke andere administratie dan de Dienst deelt aan deze laatste” vervangen door de woorden “Elke administratie deelt aan de Dienst”;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Elk openbaar bestuur of elke openbare instelling waaraan de aanvraag, met toepassing van artikel 5, § 4, tweede lid, door de Dienst werd overgezonden, deelt aan deze laatste de in paragraaf 1 bedoelde elementen mee.”;

3° in de Franse tekst van paragraaf 3 worden de woorden “l’Office” vervangen door de woorden “le Service” en worden de woorden “à l’Office” vervangen door de woorden “au Service”;

4° in de Franse tekst van paragraaf 4 worden de woorden “à l’Office” telkens vervangen door de woorden “au Service”;

5° in de Franse tekst van paragraaf 5, eerste lid worden de woorden “de l’Office” vervangen door de woorden “du Service” en worden de woorden “l’Office” vervangen door de woorden “le Service”;

6° in de Franse tekst van paragraaf 6 worden de woorden “L’Office” vervangen door de woorden “Le Service”.

Art. 142

In artikel 9 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst worden de woorden “l’Office” telkens vervangen door de woorden “le Service”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “waaraan de aanvraag, met toepassing van artikel 5, § 4, tweede lid, door de Administratie der Pensioenen werd overgezonden” vervangen door de woorden “waaraan hij de aanvraag, met toepassing van artikel 5, § 4, tweede lid, heeft overgezonden”.

montant qui, en ce qui le concerne, doit être transféré à l’institution.”.

Art. 141

A l’article 8 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, les mots “Chaque administration autre que l’Office communique à ce dernier” sont remplacés par les mots “Chaque administration communique au Service”;

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Chacun des pouvoirs ou organismes publics auquel la demande a été transmise par le Service en application de l’article 5, § 4, alinéa 2, communique à ce dernier les éléments visés au paragraphe 1^{er}.”;

3° dans le paragraphe 3, les mots “l’Office” sont remplacés par les mots “le Service” et les mots “à l’Office” sont remplacés par les mots “au Service”;

4° dans le paragraphe 4, les mots “à l’Office” sont chaque fois remplacés par les mots “au Service”;

5° dans le paragraphe 5, alinéa 1^{er}, les mots “de l’Office” sont remplacés par les mots “du Service” et les mots “l’Office” sont remplacés par les mots “le Service”,

6° dans le paragraphe 6, les mots “L’Office” sont remplacés par les mots “Le Service”.

Art. 142

À l’article 9 de la même loi les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “l’Office” sont chaque fois remplacés par les mots “le Service”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “auxquels la demande a été transmise par l’Administration des pensions en application de l’article 5, § 4, alinéa 2,” sont remplacés par les mots “auxquels il a transmis la demande en application de l’article 5, § 4, alinéa 2.”;

Art. 143

Artikel 10 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 10. Elke andere administratie alsook elk van de openbare besturen of openbare instellingen waaraan de aanvraag, met toepassing van artikel 5, § 4, tweede lid, door de Dienst werd overgezonden, stort de overeenkomstig artikel 7 vastgestelde bedragen aan deze laatste.”.

Art. 144

In artikel 11 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

“§ 1. De in artikel 10 bepaalde stortingen dienen bij de Dienst toe te komen uiterlijk de laatste dag van de vierde maand volgend op de datum waarop de administraties of de openbare besturen en openbare instellingen waaraan de aanvraag, met toepassing van artikel 5, § 4, tweede lid, door de Dienst werd overgezonden, door de deze laatste op de hoogte werden gebracht van het feit dat de aanvraag tot overdracht met toepassing van artikel 9, § 1 onherroepelijk is geworden.”;

2° in de Franse tekst van paragraaf 2 worden de woorden “L’Office” vervangen door de woorden “Le Service”.

Art. 145

In artikel 15 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt de zin “Deze aanvraag dient ingediend te worden bij de administratie die de pensioenregeling beheert waarin de gewezen ambtenaar of het gewezen tijdelijk personeelslid pensioenrechten opbouwt.” vervangen door de zin “Deze aanvraag dient ingediend te worden bij de Dienst of de administratie naargelang de pensioenregeling waarin de gewezen ambtenaar of het gewezen tijdelijk personeelslid pensioenrechten opbouwt.”;

2° in het tweede lid worden de woorden “de Administratie der Pensioenen” vervangen door de woorden “de Dienst”.

Art. 143

L’article 10 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 10. Chaque administration ainsi que chacun des pouvoirs ou organismes publics auquel la demande a été transmise par le Service en application de l’article 5, § 4, alinéa 2 verse à ce dernier les montants établis conformément à l’article 7.”.

Art. 144

A l’article 11 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“§ 1^{er}. Les versements prévus à l’article 10 doivent parvenir au Service au plus tard le dernier jour du quatrième mois qui suit la date à laquelle les administrations ou les pouvoirs et organismes publics auxquels la demande a été transmise par le Service en application de l’article 5, § 4, alinéa 2, ont été informés par ce dernier du fait que la demande de transfert est devenue irrévocable en application de l’article 9, § 1^{er}.”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “L’Office” sont remplacés par les mots “Le Service”.

Art. 145

A l’article 15 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}, la phrase “Cette demande doit être introduite auprès de l’administration qui gère le régime de pension dans lequel l’ancien fonctionnaire ou l’ancien agent temporaire se constitue des droits à pension.” est remplacée par la phrase “Cette demande doit être introduite auprès du Service ou de l’administration, selon le régime de pension dans lequel l’ancien fonctionnaire ou l’ancien agent temporaire se constitue des droits à pension.”;

2° dans l’alinéa 2, les mots “l’Administration des pensions” sont remplacés par les mots “le Service”.

Art. 146

In artikel 17 van dezelfde wet worden de woorden “hetzij door de Dienst” ingevoegd tussen de woorden “na haar ontvangst” en de woorden “hetzij door de administratie”.

Art. 147

In artikel 18 van dezelfde wet, wordt de zin “De instelling berekent het bedrag dat met toepassing van artikel 14 wordt overgedragen aan de administratie of aan het openbaar bestuur of de openbare instelling bedoeld in artikel 15, tweede lid.” vervangen door de zin “De instelling berekent het bedrag dat met toepassing van artikel 14 wordt overgedragen aan de Dienst, aan de administratie of aan het openbaar bestuur of de openbare instelling bedoeld in artikel 15, tweede lid.”.

Art. 148

Artikel 19 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 19. De instelling deelt het uit de toepassing van artikel 18 voortkomende bedrag mee hetzij aan de Dienst, hetzij aan de administratie, hetzij aan het openbaar bestuur of de openbare instelling bedoeld in artikel 15, tweede lid.”.

Art. 149

In de Franse tekst van artikel 21 van dezelfde wet worden de woorden “à l’Office” vervangen door de woorden “au Service”.

Art. 150

In artikel 24 van dezelfde wet worden de woorden “Hetzij de administratie” vervangen door de woorden “Hetzij de Dienst, hetzij de administratie”.

Art. 151

Artikel 26 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 26. De aanvraag tot overdracht wordt onherroepelijk op de datum waarop de instelling hetzij van de Dienst, hetzij van de administratie, hetzij van het openbaar bestuur of van de openbare instelling bedoeld in artikel 15, tweede lid, de definitieve bevestiging ontvangt van de aanvraag tot overdracht ingediend door de

Art. 146

Dans l’article 17 de la même loi, les mots “soit par le Service” sont insérés entre les mots “de sa réception” et les mots “soit par l’administration”.

Art. 147

Dans l’article 18 de la même loi, la phrase “L’institution procède au calcul du montant qui sera transféré à l’administration ou au pouvoir ou à l’organisme public visé à l’article 15, alinéa 2 en application de l’article 14.” est remplacée par la phrase “L’institution procède au calcul du montant qui sera transféré au Service, à l’administration ou au pouvoir ou à l’organisme public visé à l’article 15, alinéa 2 en application de l’article 14.”.

Art. 148

L’article 19 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 19. L’institution communique soit au Service, soit à l’administration, soit au pouvoir ou à l’organisme public visé à l’article 15, alinéa 2, le montant qui résulte de l’application de l’article 18.”.

Art. 149

Dans l’article 21 de la même loi, les mots “à l’Office” sont remplacés par les mots “au Service”.

Art. 150

Dans l’article 24 de la même loi, les mots “Soit l’administration” sont remplacés par les mots “Soit le Service, soit l’administration”.

Art. 151

L’article 26 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 26. La demande de transfert devient irrévocable à la date à laquelle l’institution reçoit, soit du Service soit de l’administration, soit du pouvoir ou de l’organisme public visé à l’article 15, alinéa 2, la confirmation définitive de la demande de transfert introduite par l’ancien fonctionnaire ou par l’ancien agent temporaire après que

gewezen ambtenaar of het gewezen tijdelijk personeelslid nadat deze laatste zijn akkoord heeft gegeven over de gegevens die hem overeenkomstig artikel 24 werden meegedeeld.“

Art. 152

Artikel 27 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 27. De inaanmerkingneming van de jaren dienst waarvoor de overdracht wordt gevraagd met toepassing van artikel 14 in een in artikel 3, § 1, 1° tot en met 4° bedoelde pensioenregeling wordt afhankelijk gesteld van de werkelijke overdracht door de instelling van het met toepassing van artikel 19 meegedeelde bedrag hetzij aan de Dienst, hetzij aan de administratie, hetzij aan het openbaar bestuur of de openbare instelling bedoeld in artikel 15, tweede lid.”

Art. 153

In artikel 10 van de wet van 11 december 2003 houdende overname door de Belgische Staat van de wettelijke pensioenverplichtingen van de naamloze vennootschap van publiek recht Proximus ten opzichte van haar statutair personeel, gewijzigd bij de wet van 12 januari 2006, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” telkens vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

Art. 154

In artikel 2 van de wet van 4 maart 2004 houdende toekenning van aanvullende voordelen inzake rustpensioen aan personen die werden aangesteld om een management- of stafffunctie uit te oefenen in een overheidsdienst, ingevoegd bij de wet van 12 januari 2006, wordt de bepaling onder 5° vervangen als volgt:

“5° op de personen die ten gevolge van hun aanstelling om een managementfunctie uit te oefenen die vergelijkbaar is met deze bedoeld in 1° bij de Pensioendienst voor de overheidssector vóór haar ontbinding, onderworpen zijn aan de pensioenregeling van de werknemers.”.

Art. 155

In de artikelen 4, 5, 6, 9 en 18 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 12 januari 2006, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” telkens vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

ce dernier ait marqué son accord sur les données qui lui ont été communiquées conformément à l'article 24.”.

Art. 152

L'article 27 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 27. La prise en compte dans un régime de pension visé à l'article 3, § 1^{er}, 1^o à 4^o des années de services pour lesquelles le transfert est demandé en application de l'article 14 est subordonnée au transfert effectif par l'institution soit au Service soit à l'administration, soit au pouvoir ou à l'organisme public visé à l'article 15, alinéa 2, du montant communiqué en application de l'article 19.”.

Art. 153

Dans l'article 10 de la loi du 11 décembre 2003 concernant la reprise par l'État belge des obligations de pensions légales de société anonyme de droit public Proximus vis-à-vis de son personnel statutaire, modifié par la loi du 12 janvier 2006, les mots “Service des Pensions du Secteur public”, sont chaque fois remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 154

Dans l'article 2 de la loi du 4 mars 2004 accordant des avantages complémentaires en matière de pension de retraite aux personnes désignées pour exercer une fonction de management ou d'encadrement dans un service public, inséré par la loi du 12 janvier 2006, le 5° est remplacé par ce qui suit:

“5° aux personnes qui suite à leur désignation pour exercer une fonction de management analogue à celle visée au 1° au Service des Pensions du Secteur public avant sa dissolution ont été assujetties au régime de pension des travailleurs salariés.”.

Art. 155

Dans les articles 4, 5, 6, 9 et 18 de la même loi, modifiés par la loi du 12 janvier 2006, les mots “Service des Pensions du Secteur public” sont chaque fois remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 156

In artikel 55, tweede lid en artikel 56, § 2, derde lid, van de programmawet van 11 juli 2005, gewijzigd bij de wet van 12 januari 2006, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” telkens vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

Art. 157

In de artikelen 7 en 7bis van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, worden de woorden “van de Rijksdienst voor Pensioenen” telkens vervangen door de woorden “van de Federale Pensioendienst”.

Art. 158

In artikel 27 van de programmawet van 27 december 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst van het eerste lid worden de woorden “à l’Office national des Pensions” vervangen door de woorden “au Service fédéral des Pensions”;

2° in het eerste lid worden de woorden “Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”;

3° in het zesde lid worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 159

Artikel 5, § 3, van het koninklijk besluit van 28 december 2005 betreffende de overname van de pensioenverplichtingen van de NMBS Holding door de Belgische Staat, bekrachtigd bij artikel 70 van de programmawet van 20 juli 2006, wordt opgeheven.

Art. 160

Hoofdstuk IV, dat de artikelen 9 en 10 bevat, van hetzelfde besluit, wordt opgeheven.

Art. 156

Dans l’article 55, alinéa 2, et l’article 56, § 2, alinéa 3, de la loi-programme du 11 juillet 2005, modifiés par la loi du 12 janvier 2006, les mots “Service des Pensions du Secteur public” sont chaque fois remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 157

Dans les articles 7 et 7bis de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, les mots “de l’Office national des Pensions” sont chaque fois remplacés par les mots “du Service fédéral des Pensions”.

Art. 158

Al l’article 27 de la loi-programme du 27 décembre 2005, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}, les mots “à l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “au Service fédéral des Pensions”;

2° dans la version néerlandaise de l’alinéa 1^{er}, les mots “Rijksdienst voor Pensioenen” sont remplacés par les mots “de Federale Pensioendienst”;

3° dans l’alinéa 6, les mots “l’Office” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 159

L’article 5, § 3 de l’arrêté royal du 28 décembre 2005 relatif à la reprise des obligations de pensions de la SNCB Holding par l’État belge, confirmé par l’article 70 de la loi-programme du 20 juillet 2006, est abrogé.

Art. 160

Le chapitre IV, contenant les articles 9 et 10, du même arrêté, est abrogé.

Art. 161

In artikel 55 van de programmawet van 20 juli 2006, gewijzigd bij de wetten van 29 december 2010, 19 maart 2013 en 10 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “bij de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “bij de Federale Pensioendienst”;

2° in het tweede, derde, zesde en zevende lid worden de woorden “naar de Rijksdienst voor Pensioenen” telkens vervangen door de woorden “naar de Federale Pensioendienst”;

3° in het vijfde lid worden de woorden “van de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “van de Federale Pensioendienst”.

Art. 162

De wet van 12 januari 2006 tot oprichting van de “Pensioendienst voor de Overheidssector”, gewijzigd bij de wetten van 28 april 2010 en 5 mei 2014, wordt opgeheven.

Art. 163

In artikel 135 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid worden de woorden “aan de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “aan de Federale Pensioendienst”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “bij de voormalde Rijksdienst” vervangen door de woorden “bij de Federale Pensioendienst”;

3° in paragraaf 3 worden de woorden “van de voormalde Rijksdienst” vervangen door de woorden “van de Federale Pensioendienst”.

Art. 164

In artikel 139 van de dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt het eerste lid vervangen als volgt:

Art. 161

Al l’article 55 de la loi-programme du 20 juillet 2006, modifié par les lois des 29 décembre 2010, 19 mars 2013 et 10 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}, les mots “à l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “au Service fédéral des Pensions”;

2° dans les alinéas 2, 3, 6 et 7, les mots “à l’Office national des Pensions” sont chaque fois remplacés par les mots “au Service fédéral des Pensions”;

3° dans l’alinéa 5, les mots “de l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “du Service fédéral des Pensions”.

Art. 162

La loi du 12 janvier 2006 portant création du Service des Pensions du Secteur public, modifiée par les lois du 28 avril 2010 et du 5 mai 2014, est abrogée.

Art. 163

A l’article 135 de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “à l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “au Service fédéral des Pensions”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “de l’Office précédent” sont remplacés par les mots “du Service fédéral des Pensions”;

3° dans le paragraphe 3, les mots “de l’Office précédent” sont remplacés par les mots “du Service fédéral des Pensions”.

Art. 164

A l’article 139 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, l’alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“De schuldvorderingen van de Federale Pensioendienst verjaren na drie jaar, te rekenen vanaf de datum van de betaling van de sociale uitkering. De tegen de Federale Pensioendienst ingestelde vorderingen tot terugbetaling van onverschuldigde inhoudingen verjaren drie jaar na de datum waarop de inhouding hem werd gestort.”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “de voormalde Rijksdienst” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”;

3° in paragraaf 3 worden de woorden “Voornoemde Rijksdienst” vervangen door de woorden “De Federale Pensioendienst”.

Art. 165

In de artikelen 144/3 en 148 van dezelfde wet, worden de woorden “aan de Rijksdienst voor Pensioenen” telkens vervangen door de woorden “aan de Federale Pensioendienst”.

Art. 166

In artikel 296, § 2, 1° van de programmawet (I) van 27 december 2006, worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst” en worden de woorden “de Pensioendienst voor de overheidssector” opgeheven.

Art. 167

In artikel 301 van dezelfde wet worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst, voor het pensioenstelsel van de werknemers” en de woorden “de Pensioendienst voor de overheidssector” worden vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst, voor het pensioenstelsel van de publieke sector”.

Art. 168

In de artikelen 2 en 8 van de wet tot verwezenlijking van de eenmaking en de harmonisering van de kapitalisatiestelsels in het raam van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, gecoördineerd op 29 juni 2007, worden de woorden “de Rijksdienst voor pensioenen” telkens vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

“Les créances du Service fédéral des Pensions se prescrivent par trois ans, à compter de la date du paiement de l’allocation sociale. Les actions intentées contre le Service fédéral des Pensions en répétition des retenues indues se prescrivent par trois ans à partir de la date à laquelle la retenue lui a été versée.”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “l’Office précité” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”;

3° dans le paragraphe 3, les mots “L’Office précité” sont remplacés par les mots “Le Service fédéral des Pensions”;

Art. 165

Dans les articles 144/3 et 148 de la même loi, les mots “à l’Office national des Pensions” sont chaque fois remplacés par les mots “au Service fédéral des Pensions”.

Art. 166

Dans l’article 296, § 2, 1°, de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, “l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions” et les mots “le Service des pensions du secteur public” sont abrogés.

Art. 167

Dans l’article 301 de la même loi, les mots “l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions, pour le régime de pension des travailleurs salariés” et les mots “le Service des Pensions du Secteur Public” sont remplacés par mots “le Service fédéral des Pensions, pour le régime de pension du secteur public”.

Art. 168

Dans les articles 2 et 8 de la loi réalisant l’unification et l’harmonisation des régimes de capitalisation institués dans le cadre des lois relatives à l’assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnée le 29 juin 2007, les mots “l’Office national des Pensions” sont chaque fois remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 169

Artikel 140 van de wet van 28 april 2010 houdende diverse bepalingen wordt opgeheven.

Art. 170

In artikel 139, 8° van de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen (I), worden de woorden “de Pensioendienst voor de overheidssector” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 171

In artikel 3 van de wet van 24 oktober 2011 tot vrijwaring van een duurzame financiering van de pensioenen van de vastbenoemde personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de lokale politiezones, tot wijziging van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid en houdende diverse wijzigingsbepalingen, wordt de bepaling onder 6) vervangen als volgt:

“6) “de FPD”: “de Federale Pensioendienst”.

Art. 172

In artikelen 5, 7, 9 en 20/2 van dezelfde wet, worden de woorden “PDOS” telkens vervangen door de woorden “FPD”.

Art. 173

In artikel 29 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”;

2° in de Franse tekst van paragraaf 1, tweede lid, wordt het woord “SdPSP” vervangen door het woord “SFP”;

3° in de Nederlandse tekst van paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden “de pensioenen aan een voorzorgsinstelling toe te vertrouwen” vervangen door de woorden “de pensioenen hetzij aan de FPD, hetzij aan een voorzorgsinstelling toe te vertrouwen”;

Art. 169

L'article 140 de la loi du 28 avril 2010 portant des dispositions diverses est abrogé.

Art. 170

Dans l'article 139, 8° de la loi du 29 décembre 2010 portant des dispositions diverses (I), les mots “le Service des Pensions du Secteur public” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 171

Dans l'article 3 de la loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locale et modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale et contenant diverses dispositions modificatives, le 6) est remplacé par ce qui suit:

“6) “le SFP”: “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 172

Dans les articles 5, 7, 9 et 20/2 de la même loi, les mots “SdPSP” sont chaque fois remplacés par les mots “SFP”.

Art. 173

A l'article 29 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “Service des Pensions du secteur public,” sont remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”;

2° dans le texte français du paragraphe 1^{er}, alinéa 2, le mot “SdPSP” est remplacé par le mot “SFP”;

3° dans le texte néerlandais du paragraphe 1^{er}, alinéa 2 les mots “de pensioenen aan een voorzorgsinstelling toe te vertrouwen” sont remplacés par les mots “de pensioenen hetzij aan de FPD, hetzij aan een voorzorgsinstelling toe te vertrouwen”;

4° in paragrafen 2 en 3 worden de woorden “PDOS” telkens vervangen door de woorden “FPD”.

Art. 174

In artikelen 30, 39 en 55 van dezelfde wet, worden de woorden “Pensioendienst voor de overheidssector” telkens vervangen door de woorden “Federale Pensioendienst”.

Art. 175

In artikel 119/1 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, ingevoegd door de wet van 20 juni 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”;

2° in het tweede lid worden de woorden, “van de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “van de Federale Pensioendienst”.

Art. 176

In artikel 123, 2° van dezelfde wet, worden de woorden “aan de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “aan de Federale Pensioendienst”.

Art. 177

In artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 september 2012 tot uitvoering van artikel 123 van de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen, bekraftigd door de wet van 27 december 2012, worden de woorden “aan de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “aan de Federale Pensioendienst”.

Art. 178

In artikel 4 van de wet van 13 maart 2013 tot hervorming van de inhouding van 3,55 % ten gunste van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en de solidariteitsbijdrage verricht op de pensioenen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

4° dans les paragraphes 2 et 3, les mots “SdPSP” sont chaque fois remplacés par les mots “SFP”.

Art. 174

Dans les articles 30, 39 et 55 de la même loi, les mots “Service des Pensions du secteur public” sont chaque fois remplacés par les mots “Service fédéral des Pensions”.

Art. 175

A l’article 119/1, de la loi du 28 décembre 2011 portant dispositions diverses, inséré par la loi du 20 juin 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}, les mots “l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”;

2° dans l’alinéa 2, les mots “de l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “du Service fédéral des Pensions”.

Art. 176

Dans l’article 123, 2^o, de la même loi, les mots “à l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “au Service fédéral des Pensions”.

Art. 177

Dans l’article 2 de l’arrêté royal du 24 septembre 2012 portant exécution de l’article 123 de la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses, confirmé par la loi du 27 décembre 2012, les mots “à l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “au Service fédéral des Pensions”.

Art. 178

A l’article 4 de la loi du 13 mars 2013 portant réforme de la retenue de 3,55 % au profit de l’assurance obligatoire soins de santé et de la cotisation de solidarité effectuées sur les pensions, les modifications suivantes sont apportées:

1° de woorden “De Rijksdienst voor Pensioenen” worden vervangen door de woorden “De Federale Pensioendienst”;

2° de woorden “aan de Rijksdienst” worden telkens vervangen door de woorden “aan de Dienst”;

3° in de Franse tekst, worden de woorden “de l’Office” telkens vervangen door de woorden “du Service”.

4° de woorden “de Rijksdienst” worden telkens vervangen door de woorden “de Dienst”.

Art. 179

In artikel 5 van dezelfde wet worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst” en worden de woorden “voormalige Rijksdienst” vervangen door de woorden “de Dienst”.

Art. 180

In artikel 76, 11°, van de programmawet van 28 juni 2013, worden de woorden “de Pensioendienst voor de overheidssector” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 181

In artikel 93 van dezelfde wet, wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

“§ 2. De verklaringen van uitoefening, van herneming of van stopzetting van een beroepsactiviteit of van genot van een vervangingsinkomen, afgelegd in het pensioenstelsel van de werknemers en in dit van de zelfstandigen, gelden als verklaring in het pensioenstelsel van de publieke sector.”.

Art. 182

In artikel 99, 5° van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de Federale Pensioendienst”.

Art. 183

In artikel 3 van de wet van 21 mei 2015 tot oprichting van een Nationaal Pensioencomité, een Kenniscentrum

1° les mots “L’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “Le Service fédéral des Pensions”;

2° les mots “à l’Office” sont chaque fois remplacés par les mots “au Service”;

3° dans la version française, les mots “de l’Office” sont chaque fois remplacés par les mots “du Service”;

4° les mots “l’Office” sont chaque fois remplacés par les mots “le Service”.

Art. 179

Dans l’article 5 de la même loi, les mots “l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions” et les mots “l’edit Office” sont remplacés par les mots “le Service”.

Art. 180

Dans l’article 76, 11°, de la loi-programme du 28 juin 2013, les mots “le Service des pensions du Secteur public” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 181

Dans l’article 93 de la même loi, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui:

“§ 2. Les déclarations d’exercice, de reprise ou de cessation d’une activité professionnelle ou de bénéfice d’un revenu de remplacement faites dans le régime de pension des travailleurs salariés et dans celui des travailleurs indépendants, valent comme déclaration dans le régime de pension du secteur public.”.

Art. 182

Dans l’article 99, 5°, de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l’exercice des professions des soins de santé, les mots “l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “le Service fédéral des Pensions”.

Art. 183

Dans l’article 3 de la loi du 21 mai 2015 portant création d’un Comité national des Pensions, d’un Centre

en een Academische Raad, worden de woorden “van de Rijksdienst voor Pensioenen” telkens vervangen door de woorden “van de Federale Pensioendienst”.

Art. 184

In artikel 11 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 2° worden de woorden “van de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “van de Federale Pensioendienst”;

2° de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt:

“3° de administrateur-generaal van de Pensioendienst voor de Overheidssector, die de adjunct-administrateur-generaal is geworden van de Federale Pensioendienst;”.

Art. 185

In de artikelen 19 en 20 van de wet van 10 augustus 2015 tot verhoging van de wettelijke leeftijd voor het rustpensioen en tot wijziging van de voorwaarden voor de toegang tot het vervroegd pensioen en de minimumleeftijd van het overlevingspensioen worden de woorden “verschaffen de werknemers de Rijksdienst voor Pensioenen” telkens vervangen door de woorden “verschaffen de werknemers aan de Federale Pensioendienst”.

TITEL 9

Overgangsbepalingen, slotbepalingen en inwerkingtreding

HOOFDSTUK 1

Overgangs- en slotbepalingen

Art. 186

In afwijking van artikel 57 van deze wet en van artikel 11, § 1, 1° van het koninklijk besluit van 30 november 2003 betreffende de aanduiding, de uitoefening en de weging van de managementfuncties alsook de aanduiding en de uitoefening van stafffuncties en directiefuncties in de openbare instellingen van sociale zekerheid, zet de persoon die, op 31 maart 2016, is aangesteld voor het uitoefenen van de functie van Administrateur-generaal van de Pensioendienst voor de Overheidssector zijn mandaat voort vanaf 1 april 2016 in

d’Expertise et d’un Conseil académique, les mots “de l’Office national des Pensions” sont chaque fois remplacés par les mots “du Service fédéral des Pensions”.

Art. 184

A l’article 11 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le 2°, les mots “de l’Office national des Pensions” sont remplacés par les mots “du Service fédéral des Pensions”;

2° le 3° est remplacé comme suit:

“3° l’administrateur général du Service des Pensions du Secteur Public, devenu l’administrateur général adjoint du Service fédéral des Pensions;”.

Art. 185

Dans les articles 19 et 20 de la loi du 10 août 2015 visant à relever l’âge légal de la pension de retraite et portant modification des conditions d’accès à la pension de retraite anticipée et de l’âge minimum de la pension de survie, les mots “les travailleurs salariés fournissent à l’Office national des Pensions” sont chaque fois remplacés par les mots “les travailleurs salariés fournissent au Service fédéral des Pensions”.

TITRE 9

Dispositions transitoires, dispositions finales et entrée en vigueur

CHAPITRE 1^{ER}

Dispositions transitoires et finales

Art. 186

Par dérogation à l’article 57 de la présente loi et à l’article 11, § 1^{er}, 1° de l’arrêté royal du 30 novembre 2003 relatif à la désignation, à l’exercice et à la pondération des fonctions de management ainsi qu’à la désignation et à l’exercice de fonctions d’encadrement et de fonctions de direction dans les institutions publiques de sécurité sociale, la personne qui, au 31 mars 2016, a été désignée pour exercer la fonction d’Administrateur général du Service des Pensions du Secteur public poursuit son mandat à partir du 1^{er} avril 2016 en tant qu’Administrateur

de hoedanigheid van adjunct-Administrateur-generaal van de Dienst, op welke het koninklijk besluit van 30 november 2003 van toepassing is gemaakt.

Art. 187

De personen die op 31 maart 2016 aangesteld zijn voor het uitoefenen van de functie van Regeringscommissaris en Regeringscommissaris van Begroting bij de Rijksdienst voor Pensioenen blijven hun functie bij de Dienst uitoefenen tot de aanstelling van de nieuwe Regeringscommissarissen door de Koning krachtens artikel 23 van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

Art. 188

De koninklijke besluiten, de ministeriële besluiten en de beslissingen, genomen in uitvoering van artikelen 42 tot en met 60ter van het koninklijk besluit nr. 50, blijven van toepassing zolang ze niet uitdrukkelijk worden gewijzigd, vervangen of opgeheven.

Art. 189

De aan de administrateur-generaal overgedragen bevoegdheden krachtens artikelen 49 en 49bis van het koninklijk besluit nr. 50 blijven van toepassing.

Art. 190

Zolang ze niet uitdrukkelijk worden gewijzigd, vervangen of opgeheven, blijven de koninklijke besluiten en de ministeriële besluiten, genomen in uitvoering van de wet van 12 januari 2006, van toepassing, met uitzondering van het ministerieel besluit van 23 februari 2009 dat delegaties van bevoegdheden en handtekeningen toekent binnen de Pensioendienst voor de Overheidssector.

Art. 191

Het Beheerscomité van de Dienst, aangevuld met de administrateur-generaal en de adjunct-administrateur-generaal van de Dienst, blijft bevoegd voor de aanvullende pensioenen van werknemers bedoeld in artikel 9 zolang dat het Beheerscomité van de aanvullende

général adjoint du Service, pour lequel l'arrêté royal du 30 novembre 2003 lui est rendu applicable.

Art. 187

Les personnes qui, au 31 mars 2016, ont été désignées pour exercer la fonction de Commissaire du Gouvernement et de Commissaire du Gouvernement du Budget auprès de l'Office national des Pensions continuent à exercer leur fonction au sein du Service jusqu'à la désignation de nouveaux Commissaires du Gouvernement par le Roi en vertu de l'article 23 de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.

Art. 188

Les arrêtés royaux, les arrêtés ministériels et les déci-sions, pris en exécution des articles 42 à 60ter inclus de l'arrêté royal n° 50, restent en vigueur tant qu'ils ne sont pas expressément modifiés, remplacés ou abrogés.

Art. 189

Les pouvoirs délégués à l'administrateur général en vertu des articles 49 et 49bis de l'arrêté royal n° 50 restent d'application.

Art. 190

Tant qu'ils ne sont pas expressément modifiés, remplacés ou abrogés, les arrêtés royaux et les arrêtés ministériels pris en exécution de la loi du 12 janvier 2006 restent en vigueur, à l'exception de l'arrêté ministériel du 23 février 2009 accordant des délégations de pouvoirs et de signatures au sein du Service des Pensions du Secteur public.

Art. 191

Le Comité de gestion du Service, complété par l'Administrateur général et l'Administrateur général adjoint du Service, reste compétent pour les pensions complémentaires des travailleurs salariés visées à l'article 9 tant que le Comité de gestion des pensions

pensioenen van werknemers bedoeld in artikel 45, niet in staat is om daadwerkelijk te werken.

Art. 192

De Raad voor uitbetaling van voordelen, bedoeld in artikel 62, blijft beslissen, op basis van haar huishoudelijk reglement dat momenteel van kracht is, over de verzaking aan de terugvordering van de uitkeringen bedoeld in artikel 5 en door de Dienst onverschuldigd betaald, tot de aanduiding van de leden bedoeld in artikel 63, § 1, 4°.

Art. 193

De PDOS wordt vereffend en ontbonden.

Art. 194

Deze wet wordt verkort “Wet betreffende de Federale Pensioendienst” genoemd.

HOOFDSTUK 2

Inwerkingtredingen

Art. 195

Deze wet treedt in werking op 1 april 2016, met uitzondering:

1° van titel 2, die in werking treedt op 31 maart 2016;

2° van de artikelen 162 en 193, die in werking treden op 2 april 2016;

3° van hoofdstukken 3 en 4 van titel 3, hoofdstuk 3 van titel 5, artikel 71, 4°, artikel 74, § 2, artikel 81, artikel 108, artikel 118, 7°, artikel 121, artikel 159 en artikel 160, die in werking treden op 1 januari 2017.

complémentaires des travailleurs salariés, visé à l'article 45 n'est pas en mesure de fonctionner effectivement.

Art. 192

Le Conseil pour le paiement des prestations, visé à l'article 62, continue à statuer, sur base de son règlement d'ordre intérieur actuellement en vigueur, sur la renonciation à la récupération des prestations visées à l'article 5 et payées indûment par le Service, jusqu'à la désignation des membres visés à l'article 63, § 1^{er}, 4°.

Art. 193

Le SdPSP est mis en liquidation et est dissous.

Art. 194

La présente loi est intitulée en abrégé “loi relative au Service fédéral des Pensions”.

CHAPITRE 2

Entrées en vigueur

Art. 195

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} avril 2016, à l'exception:

1° du titre 2, qui entre en vigueur le 31 mars 2016;

2° des articles 162 et 193, qui entrent en vigueur le 2 avril 2016;

3° des chapitres 3 et 4 du titre 3, du chapitre 3 du titre 5, de l'article 71, 4°, de l'article 74, § 2, de l'article 81, de l'article 108, de l'article 118, 7°, de l'article 121, de l'article 159 et de l'article 160, qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2017.